

## Movilización general en Katanga para oponerse por la fuerza a las unidades de la ONU Lumumba luchará hasta el fin por la unidad congoleña

LEOPOLDVILLE, 3.—El anuncio en el sentido de que las fuerzas de la ONU serán enviadas a la provincia de Katanga a fines de la semana en curso, es considerado en Leopoldville como una importante victoria diplomática del secretario general de la ONU. La declaración formulada por Hammarskjöld sobre el particular, pone de relieve que el Gobierno belga ha aceptado su interpretación de las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU en torno al Congo. El compromiso alcanzado reúne las condiciones indicadas siempre por el Gobierno belga, en el sentido de que las tropas belgas solamente se retirarían cuando las fuerzas de la ONU consigan el control de la situación.

Unos 4.000 soldados belgas actualmente estacionados en Katanga, se retirarán hacia la base belga de Kamina. Pero de momento no está claro si el Gobierno belga ha acordado proceder también a la evacuación de sus bases en Kamina, en la provincia de Katanga, y Kikona, en Leopoldville. Hammarskjöld recordó que las resoluciones del Consejo de Seguridad exigen que el Gobierno belga "retire sus fuerzas

del territorio de la República del Congo".

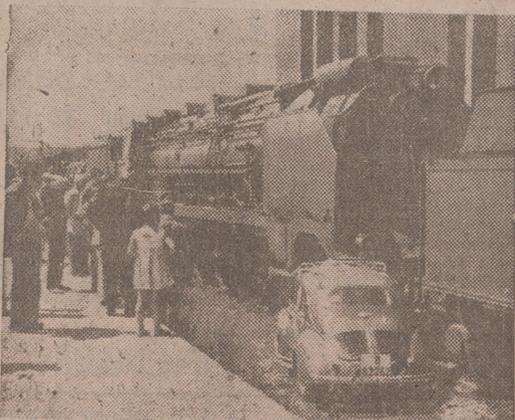
El Gobierno belga, sin embargo, pone de relieve que el mantenimiento de sus bases es mencionado en el tratado de amistad y ayuda belgo-congoleño, firmado entre los dos Gobiernos el 29 de junio. Al sostener esto, el Gobierno de Bélgica mantiene que la cuestión de las bases belgas no cae dentro de la jurisdicción de la ONU y debe ser resuelta la cuestión mediante negociaciones bilaterales entre el Congo y Bélgica.

Otro punto no aclarado es si a la provincia de Katanga se enviarán soldados blancos o africanos. Bélgica insiste en que sean soldados blancos, mientras que el ministro de Justicia congoleño, Remy Mwamba, ha indicado que solamente se aceptarían tropas tucenas o de Ghana.

Mientras tanto, la oposición parlamentaria contra el jefe del Gobierno, Patrice Lumumba, se ha dejado sentir. El dirigente del partido de Unión Nacional, Jean Bolikango, miembro de la Cámara de los Diputados, ha advertido que si los ataques contra los miembros de su partido no cesan inmediatamente, sus seguidores reaccionarán en forma violenta. "No solamente los europeos, sino también los congoleños padecen la tiranía de un cierto partido en el Poder", declaró Bolikango en una conferencia de Prensa. Señaló que en Stanleyville algunos miembros de su partido han sufrido las mismas vejaciones que los europeos. Stanleyville, capital de la provincia oriental, es el cuartel del Movimiento Nacional congoleño de Lumumba. "Nuestros seguidores —agregó Bolikango— son molestados, maltratados y encarcelados, porque no pertenecen a cierto partido".

Albert Kalonji, dirigente del Movimiento Nacional disidente del Congo, también ha atacado a Lumumba en una declaración posesita en la que acusa al jefe del Gobierno de ser un pelee del comunismo. Al mismo tiempo, el partido kalonji ha cursado un comunicado que exige la celebración de un inmediato referéndum en el Congo, incluyendo a Katanga, bajo la supervisión de la ONU, al objeto de que los congoleños

## DESPISTADO



BARCELONA.—A causa de un despiste y después de chocar con otro automóvil en la calle Meridiana, el coche Renault matrícula B-82262 fue a caer en una vía muerta casi debajo de una potente locomotora que allí se hallaba parada. Por fortuna no se registraron víctimas. (Foto "Cifra").

podrían decidir la política interior a seguir.—(Efe).

### SE OPRONDRAN POR LA FUERZA

ELISABETHVILLE (Katanga), 3.—El ministro del Interior katangués, M. Munongo, ha anunciado a la Prensa que su Gobierno acordó esta mañana decretar la movilización general. Por su parte, el jefe del Gobierno, Moise Tshombe, ha afirmado a los periodistas que Katanga se opondrá por la fuerza a la entrada de tropas de la ONU en este territorio. "La movilización de nuestro potencial humano que debía haber sido ya decretada —dijo—, lo será sin más demora. Me dirijo a todos los ciudadanos de Katanga, sea cual fuere su raza y nacionalidad. Estamos dispuestos a morir antes que ser ocupados por cualesquiera tropas extranjeras. Nunca permitiremos que Katanga caiga bajo la autoridad del Gobierno central congoleño de Lumumba".

El llamamiento del primer ministro katangués se dirige, evidentemente, lo mismo a los 20.000 europeos habitantes del territorio que a las diversas tribus indígenas del mismo. Tshombe añadió que Katanga sólo permitirá en su suelo la presencia de tropas amigas llamadas por su Gobierno, y afirmó que la ONU no tiene más derecho que cualquier nación a enviar fuerzas a Katanga en contra de la voluntad de este país, máxime cuando en él reina el orden. Dijo que las tropas de la ONU "traerían al Gobierno de Lumumba en su impedimento, lo que significaría anarquía, desórdenes, saqueos, asesinatos y miseria". Agregó que solicitará la ayuda de los jefes locales y sus guerreros para la defensa de Katanga. "Bélica nos ha abandonado. Ya no confiamos en nadie sino en nosotros mismos".

En fin, Moise Tshombe dio lectura a un telegrama enviado, manifestó, al secretario general de la ONU y a los Gobiernos de todos los Estados independientes en el mundo. Dice así el mensaje: "Es unánime la voluntad del Gobierno de Katanga de resistir por todos los medios posibles al Gobierno de Lumumba, a su representante Sendwe y a las tropas de la ONU. Su llegada ha de ser la señal de un alzamiento general. El Gobierno de Katanga está dispuesto a exponer sus puntos de vista al señor Bunché, cuyo viaje a Elisabethville el jueves encarece, antes de que se produzca una catástrofe, de la que la ONU sería única responsable. Como ya tiene dicho, el Gobierno de Katanga está dispuesto a examinar cualquier fórmula de confederación con el antiguo Congo belga".—(Efe).

ACUSACION A BELGICA. ELISABETHVILLE, 3.—El jefe del Gobierno de Katanga,

Moise Tshombe, ha declarado que el Gobierno de Bélgica, al aceptar la movilización general de las tropas de la ONU en Katanga, se ha comprometido a retirarlas inmediatamente si el Gobierno de Katanga se opone a ellas.

El ministro del Interior katangués, M. Munongo, ha anunciado a la Prensa que su Gobierno acordó esta mañana decretar la movilización general.

Por su parte, el jefe del Gobierno, Moise Tshombe, ha afirmado a los periodistas que Katanga se opondrá por la fuerza a la entrada de tropas de la ONU en este territorio.

El llamamiento del primer ministro katangués se dirige, evidentemente, lo mismo a los 20.000 europeos habitantes del territorio que a las diversas tribus indígenas del mismo.

Tshombe añadió que Katanga sólo permitirá en su suelo la presencia de tropas amigas llamadas por su Gobierno, y afirmó que la ONU no tiene más derecho que cualquier nación a enviar fuerzas a Katanga en contra de la voluntad de este país.

En fin, Moise Tshombe dio lectura a un telegrama enviado, manifestó, al secretario general de la ONU y a los Gobiernos de todos los Estados independientes en el mundo.

El mensaje de Katanga dice así: "Es unánime la voluntad del Gobierno de Katanga de resistir por todos los medios posibles al Gobierno de Lumumba, a su representante Sendwe y a las tropas de la ONU. Su llegada ha de ser la señal de un alzamiento general. El Gobierno de Katanga está dispuesto a exponer sus puntos de vista al señor Bunché, cuyo viaje a Elisabethville el jueves encarece, antes de que se produzca una catástrofe, de la que la ONU sería única responsable. Como ya tiene dicho, el Gobierno de Katanga está dispuesto a examinar cualquier fórmula de confederación con el antiguo Congo belga".—(Efe).

ACUSACION A BELGICA. ELISABETHVILLE, 3.—El jefe del Gobierno de Katanga,

Moise Tshombe, ha declarado, en el curso de una conferencia de Prensa, que el Gobierno belga tendría que considerarse culpable si las tropas de las Naciones Unidas intentan entrar en Katanga el sábado, y que la ONU participaría en la responsabilidad de las posibles consecuencias.

Tshombe añadió que había enviado un mensaje al secretario general adjunto de las Naciones Unidas, Ralph Bunche, instándole a que viniera mañana a Katanga para efectuar conversaciones, en vez del viernes. (Pasa a la cuarta página)

## S. S. EL PAPA dice a diez mil peregrinos que se encuentra en espíritu en el Congreso de Munich

CASTELGANDOLFO, 3.—Su Santidad el Papa, Juan XXIII, ha dicho a diez mil peregrinos, recidos por él en su residencia de verano, que se encuentra en espíritu en el Congreso Eucarístico de Munich, aunque no haya podido ir en persona. Refiriéndose a su decisión de no ir a Munich, el Padre Santo dijo, entre otras cosas:

"El Papa es el Vicario de Cristo, según ha sido denominado siempre, de acuerdo con la más auténtica doctrina. Ahora, en Munich, se produce el triunfo de Cristo en su Sacramento de Amor, en la eternidad de su real presencia, en la divina Eucaristía. Representaciones de todo el mundo católico están prestando, su máximo homenaje al Rey de los Siglos. Frente a esta luminosa y confortante página de la historia de la Iglesia, el Vicario de Cristo debe permanecer en su soledad discreta, contentándose con estar presente en espíritu".

El Padre Santo escribió a los diez mil peregrinos en la gran sala de audiencias del Palacio de Castelgandolfo, en el curso de una de sus audiencias generales habituales de los miércoles.—(Efe).

### INTERVENCION DEL CARDENAL ARZOBISPO DE BERLIN

MUNICH, 3.—El cardenal Julius Döpfner, arzobispo de Berlín, al inaugurar esta noche la "Statio Orbis Catholici", ha declarado que aun los cristianos no son inmunes al temor a la muerte atómica, pero que Jesucristo puede llenar las "esperanzas de las naciones".

El cardenal Döpfner predicó el sermón en la primera de las grandes misas del Congreso.

Hablando desde un altar, bajo un enorme baldaquino erigido en el centro de una pradera de cuarenta hectáreas conocida como la "Theresienwiese", el cardenal arzobispo de Berlín declaró: "Pereceremos de hambre, pero gozaremos de los gran-

## El comandante supremo de la OTAN afirma no existe amenaza sobre Berlín, merced a la potencia occidental

### El Senado italiano concede su confianza al Gobierno Fanfani Persia no reconocerá «de jure» a Israel

NEWPORT (Rhode Island), 3.—El general Lauris Norstad, comandante supremo de las fuerzas de la OTAN, ha declarado, después de una entrevista con el presidente Eisenhower, que no existe ninguna nueva amenaza sobre Berlín porque la potencia occidental constituye un eficaz disuasivo contra los ataques comunistas.

Norstad, que ostenta el mismo cargo que ocupó Eisenhower hasta el regreso de éste a los Estados Unidos, calificó su entrevista con el presidente, que duró cuarenta y cinco minutos, de informe normal sobre el aspecto militar de la OTAN.

El general dijo también que había recibido informes sobre un posible movimiento militar comunista contra el Berlín Occidental. Y añadió que la situación de Berlín es siempre "delicada". Pero añadió que no tenía conocimiento de ningún cambio en el aspecto general de la cuestión berlinesa. Norstad manifestó a continuación que la potencia disuasiva de las fuerzas militares occidentales, no sólo bajo su mando en Europa, sino en los Estados Unidos y en otros lugares, "había sido eficaz y que creía que continuaría siéndolo" en la prevención de acciones militares.—(Efe).

### CONFIANZA AL GOBIERNO FANFANI

ROMA, 3.—El Senado italiano ha concedido su confianza al Gobierno Fanfani por ciento veintiséis votos contra cincuenta y ocho y treinta y seis abstenciones. Votaron a favor los demócrata-

ta-cristianos, socialdemócratas, liberales e independientes. Los republicanos, que apoyan al nuevo Gobierno, demócrata-cristiano, no tienen representación en el Senado, y en contra votaron los comunistas y el MSI. Se abstuvieron los monárquicos y los socialistas de Nenni.—(Efe).

### PERSIA NO RECONOCERÁ «DE JURE» A ISRAEL

TEHERAN, 3.—El sha de Persia ha declarado que su país no tiene la intención de reconocer «de jure» al Estado de Israel, según se anuncia hoy oficialmente. La manifestación del sha fue hecha ayer en un telegrama enviado al Cheik. Mohmud Chaltut, rector de la Universidad Islámica de El Cairo, el cual había solicitado del sha "que salvaguardara la unidad de la comunidad musulmana" y reconsiderara su decisión de reconocer a Israel.

El telegrama del sha está redactado en los siguientes términos: "Como usted sabe, el Gobierno persa reconoció «de facto» a Israel en 1950 y, hasta el momento, no ha sido reconocido «de jure» ni tenemos intención de cambiar nuestra actitud. Por lo tanto, no hay motivo de alarma para los dirigentes religiosos de la comunidad islámica".—(Efe).

### ALEMANIA ORIENTAL SOLICITA PARA ALEMANIA UN TRATADO DE PAZ

LONDRES, 3.—Alemania Oriental ha enviado a Inglaterra una comunicación, a través del Gobierno checoslovaco, solicitando la conclusión de un tratado de paz con Alemania.

según ha manifestado un portavoz del Foreign Office. La comunicación —añadió— fue entregada en la Embajada británica en Praga, el sábado. (Pasa a la cuarta página)

## DAMA DE HONOR DE LA IV Fiesta de la Vendimia Riojana



La encantadora señorita María Paz Eseribano Castro, dama de honor por el partido de Cervera del Río Alhama, en la corte de belleza y poesía de nuestra reina de la IV Fiesta de la Vendimia Riojana.

## Audiencias diplomáticas del ministro de Asuntos Exteriores

SAN SEBASTIAN, 3.—En su despacho del Ministerio de Justicia, el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, ha recibido en audiencia diplomática a los embajadores de Austria, señor Erick von Filz; de Marruecos, señor Taleb Benhoua; de Alemania, señor Wolfgang, barón Von Welck; del Irán, señor Ibrahim Zand; al embajador saliente del Ecuador, don José Manuel Baquerizo Maldonado; al embajador de la Gran Bretaña, señor George Ebauchere; al ministro de Tailandia, señor Suwit Borsornwathana, y al encargado de Negocios de los Estados Unidos, señor W. Park Armstrong. Despachó con el ministro el embajador de España en el Ecuador, conde de Urquijo.

## EL PRESIDENTE DOMINICANO HECTOR TRUJILLO PRESENTA SU DIMISION Le sucede el vicepresidente, Videla Balaguer Otro alto colaborador de Fidel Castro pide asilo político

CIUDAD TRUJILLO, 3.—El presidente Héctor Trujillo ha presentado, con carácter irrevocable, la dimisión de su cargo al Congreso dominicano, según se anuncia oficialmente. La renuncia fue entregada en una sesión conjunta especial del Congreso, que inmediatamente nombró una Comisión, integrada por el presidente de la Cámara Baja, José Ramón Rodríguez, y los senadores Rafael Vidal y Eliseo Pérez Sánchez, con el cometido de visitar a Héctor Trujillo y pedirle la renuncia de su dimisión.

La renuncia del presidente fue también anunciada por la emisora oficial "La Voz Dominicana", que agregó que el vicepresidente de la República, Joaquín Videla Balaguer, dimite igualmente su cargo.

Héctor Trujillo, hermano del generalísimo Rafael Leónidas Trujillo, tomó posesión por primera vez en 1952; su actual mandato no expira hasta 1962.—(Efe).

CIUDAD TRUJILLO, 3.—El Congreso dominicano ha de-

clarado, presidente de la República, al hasta ahora vicepresidente, Joaquín Videla Balaguer, después de la renuncia por razones de salud de Héctor Trujillo Molina.

El mensaje de dimisión sorprendió totalmente y consternó al Congreso, que estaba reunido en sesión conjunta especial con el fin de estudiar la política que ha de seguirse en la conferencia de ministros de Asuntos Exteriores americanos que debe reunirse el día quince en San José de Costa Rica.

Tras la gestión hecha por el presidente Héctor Trujillo por la Comisión nombrada por los dos Cámaras para tratar de hacerle desistir de su decisión, hubo de proceder a la designación, de acuerdo con la Constitución, del vicepresidente para ocupar el cargo de primer mandatario de la nación.

El profesor Videla Balaguer, catedrático de Universidad, fue elegido vicepresidente al recibir Héctor Trujillo su segundo mandato popular de presidente, en 1957. Educado en Europa,

(Pasa a la sexta página)

### Productos para vendimia

Acido Tartárico, Metabisulfito Cristal, Utilizaje Bodega, etc. TERREI, S. A. Via Layetana, 158, 2.º, BARCELONA.



MUNICH.—El legado pontificio, cardenal Testa, dirigiéndose a la muchedumbre congregada en la Plaza Marienplatz durante la ceremonia de su bienvenida. En honor del dignatario de Su Santidad fue levantado un alto dosel. A la ceremonia de la inauguración del Congreso asistieron siete cardenales y un centenar de obispos y cerca de 50.000 fieles llegados de todo el mundo. (Foto "Cifra").

cientos cincuenta sacerdotes de iglesias de misión, cuyos viajes al Congreso Eucarístico fueron costeados por donaciones voluntarias de europeos, advirtió también que, a menos que las condiciones de vida de esas gentes sean mejoradas, viviremos siempre bajo un tejado a punto de derrumbarse.

El cardenal recibió a los periodistas después de una misa de pontifical en la iglesia católica más antigua de Munich por las intenciones de todos aquellos que han contribuido —con una suma total de más de cien mil dólares— al gasto de los viajes de los sacerdotes misioneros. Máximo Cuarto, patriarca de Antioquia; el cardenal Santos, arzobispo de Manila, y cuarenta obispos de iglesias de misión asistieron a la ceremonia.

El cardenal de Bombay puso también de relieve que el Congreso Eucarístico ha demostrado una vez más la universalidad de la Iglesia católica y dijo que la influencia cristiana en la India es mucho mayor de lo que indican las simples cifras estadísticas, según las

cuales existen cinco millones y medio de católicos y cinco millones de protestantes.—(Efe).

### UN NIÑO ESPAÑOL EN EL CONGRESO ESCOLAR DE DOSCIENTOS MIL MUCHACHOS

MADRID, 3.—La Alianza del Credo anuncia que el niño español Joaquín Roura Pujolras entregó en manos de S. S. Juan XXIII el resumen de la campaña escolar que con carácter nacional se ha llevado a cabo en los colegios y escuelas de España en nombre de doscientos mil escolares españoles.

Le acompañaba el maestro nacional de Tortellá, señor Roura Roca, su maestro y padre, vencedor en el concurso organizado simultáneamente por la Alianza del Credo, de lecciones pedagógicamente desarrolladas sobre el tema de la Iglesia perseguida.

El Santo Padre —añade la información—, al recibir el álbum manifestó su agrado y complacencia de esta respuesta colectiva de los españoles a una de las inquietudes más profundamente recomendadas en el transcurso de su pontificado, la Iglesia del Silencio.

SECCION RELIGIOSA

CATEDRAL DE LA REDONDA

Asociación de Marías de los Sagrados y Discipulos de San Juan

Hoy, primer jueves de mes, esta piadosa asociación celebrará sus actos reglamentarios para honrar y glorificar a Jesús Sacramento.

A las ocho de la tarde, en el altar mayor, santa misa y comunión general. A continuación, exposición mayor a Jesús Sacramento, etc. Preces propias y acto de desagravio, terminando con reserva y bendición.

Alabemos y glorifiquemos a Jesús Sacramento con estos actos y asistamos con la medalla reglamentaria.

SAN BARTOLOME

Primer viernes de mes en honor del Sagrado Corazón de Jesús.

A las siete y ocho y media, misa de comunión; a las once se celebrará la última misa rezada y, terminada ésta, se expone S. D. M., quedando de manifiesto hasta las siete y media de la tarde, haciendo la vela los socios del apostolado.

A esta hora se hará el ejercicio de los primeros viernes, rosario, meditación, y acto de consagración; a continuación, a las ocho en punto, dará comienzo la santa misa, en la que se dará la comunión a todos aquellos que deseen cumplir la promesa del Divino Corazón.

ADORACION NOCTURNA

La vigilia ordinaria correspondiente al mes de agosto se celebrará en la noche del cuatro al cinco de dicho mes.

SANTOS DEL DIA

San Domingo de Guzmán, Santa Perpetua y San Eleuterio.

Registro Civil

Inscripciones verificadas en el día de ayer:

Nacimientos.—Ignacio Delgado y Mues, María Gloria Merino y Martínez, y Pedro Zorzano y Martínez.

Fallecidos.—José de Castrogeriz, (Burgos); María del Carmen Cribalbarri, de 17 días, de Logroño.

Matrimonios.—Ninguno.

Sección Femenina de FET y de las JONS

CURSILLOS DE MAGISTERIO

Con el fin de facilitar a las alumnas del Magisterio la obtención del título de Instrutoras elementales del Hogar y Juventudes, se organizará un nuevo curso, independiente de los dos asignados para cada provincia y que será el último de los organizados en este año 1960.

Comenzará este último curso a fines de agosto o primeros de septiembre, quedando abierta la matrícula hasta el próximo día nueve.

La Vida en la Ciudad

¡CAZADORES!

Ya se oye el canto de la codorniz! Preparad las escopetas, los cartuchos y elegid unas buenas botas del inmenso surtido que os presenta en sus escaparates ZAPATERIA OCHOA, — Sagasta, 25.

NOTICIAS DIVERSAS

Traslado.—En el concurso de traslados de corredores de Comercio figura para San Sebastián don Isidro Ulargui Moreno, que lo era de esta capital. Celebramos que haya visto satisfecho su deseo, aunque lamentamos su ausencia de entre nosotros.

Cupón pro-ciegos.—En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el número 026. Los cupones terminados en 26 están premiados con 25 pesetas cada uno.

Temperaturas de ayer.—Máxima, 30,4, a las 16:45; mínima, 12,6, a las 6:45 de la mañana; media, 21,5.

Presión atmosférica, 724.

Farmacias de guardia para hoy.—Don Luis Fernández Martínez, Galarza, 26, y don Antonio Romero del Saz, Avenida de Colón, 37.

Libramientos puestos al pago.—En la Delegación de Hacienda se ha señalado el de los extendidos a favor de Alfonso Carretero, Amador Pérez Grande, Angel Martínez Navajas, Ayuntamiento de Calahorra, Ayuntamiento de Grañón, Banco Hispano Americano, Carolina del Pozo, Cesáreo López Maestro, Emilio López Gil, Fernando Torres, Fructuoso López, Gregorio Alonso Muñoz, Gregorio Aragón Blanco, habilitado del 10.º Tercio de la Guardia Civil, habilitado del Centro de Telecomunicación, habilitado del Cuerpo General de Policía, Hilario Ramos, ingeniero director de la Estación de Viticultura y Enología de Haro, Jesús Cende, Julio Puigades Baño, Manuel García Canal, Mariano Castillon Palacios Pomponio Alonso Terán, Ramundo Gil Vera, Ricardo Clavijo, Salustiano Blanco, Tomás Miguel Lafuente, Victoriano Sáez-López García, secretario del Juzgado de Primera Instrucción de Arnedo, Tomás Ay-

dillo Pinedo, Angel Moreno Abeña, Carmen de Aguirre Matosí, Estanislao López Romero, Felipe Casas, José María Ruiz Galarreta, Julián Cuevas Alvarez, María del Pilar Gaztelu Sánchez, René Simón Tuesta, tesorero de la Junta Provincial de Huérfanos del Magisterio, conservador del edificio de Comunicaciones, delegado jefe del Centro de Telecomunicación, Eleuterio Montoya Díaz de Greñu, Emilio Bustamante Martín, Félix Andrés Martínez, Octavio Gómez Vecino, María de la Vega Rubio Isasi, Luis Aurelio Pérez Calvo, Florencio Moreno López, administrador de la Prisión Provincial y Rosendo Galdámez Carra.

ANUNCIOS OFICIALES

La Cooperativa Agrícola «San Faustino», de Labraza (Alava)

Subastará la paja de unos 200.000 kilogramos de grano el día 4 de los corrientes, a las 13 horas, en su domicilio de Labraza.

El Presidente, Francisco Bujanda

Diputación de Logroño

En el «Boletín Oficial» de la provincia núm. 81, correspondiente al día 23 de julio último, y en el del Estado correspondiente al día 2 del actual, se anuncia concurso para tendido de línea eléctrica de alta tensión desde otras propiedad de «Electra Concordia, S. A.» de Valdeprado, de la provincia de Soria, para el servicio de los pueblos de Navajún y Valdemadera (Logroño), así como la distribución en los referidos pueblos, bajo las siguientes condiciones:

Presupuesto total: 800.000 pesetas. Plazo de ejecución: Tres meses. Fianza provisional: 12.000 pesetas. Fianza definitiva: 24.000 pesetas.

Las proposiciones, juntamente con la documentación exigida, se presentarán durante veinte días hábiles, a partir del siguiente a aquel en que se publique este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», en la Secretaría de la Excm. Diputación, todos los días laborables, de diez a trece horas.

El proyecto, pliego de condiciones y demás se hallarán de manifiesto en dicha Secretaría durante los días y horas hábiles de oficina. Logroño, 3 agosto de 1960. El Presidente Accidental

Ayuntamiento de Villarejo SUBASTA FORESTAL

Desierta la primera subasta del aprovechamiento forestal, anunciada en el B. O. de la provincia núm. 72, de fecha 30 del pasado mes de junio, la segunda se celebrará el día 7 del actual, a las 12 horas.

A VALVANERA

EMPRESA GUINEA Todos los domingos y días festivos.

Salida de la Estación de Autobuses a las ocho de la mañana. Regreso de Valvanera a las seis de la tarde. Billetes: ventanilla número 5.

Necrológicas

A la edad de ochenta años ha entregado cristianamente su alma al Señor nuestra querida doña Eusebia Sagies Zalduendo, viuda de don Tomás Miguel, señora cuyas excelentes prendas personales y de carácter le habían conquistado la estimación y el afecto de cuantos la conocían y trataban, entre los que la desgracia ha producido verdadero pesar.

Descanse en paz ya finalizada y reciban sus apenados hijos, don Cirilo, don Orenco doña Rafaela y doña Emilia; hijos políticos, nietos y familia toda, el testimonio de nuestra muy sentida condolencia.

Vitoria Laga San Sebastián Estella

Monasterio de Piedra Salda, domingo 7, a las 5 de la mañana. Regreso, 5 tarde. VIAJES LUGAR, P. H. Toledo, 12. Tls. 1859 y 4620. C. VERANO

MUEBLES ANTA

PORTALES, 46. TELEFONO 1875. COMEDORES - DORMITORIOS - SALAS DE ESTAR

LA ACTIVIDAD EN NUESTROS CENTROS OFICIALES

Visita a las obras de la Casa del Movimiento

En la mañana de ayer, el Excmo. Señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don José Elorza Aristorena, acompañado del subjefe provincial, don Fernando Tejada;

Días 5, 6 y 7. Salidas, mañana y tarde. Regreso, noche. Salida, domingo día 7, a las 6 de la mañana. Regreso, 8 noche. Salidas, día 7, a las 5 y 6 de la mañana. Regreso, 11 noche. Salida, día 7, al encierro. Regreso, una de la madrugada.

Hace 25 años

En Segovia fue detenido un individuo que, fingiéndose delegado gubernativo, estaba cuarenta y cinco años mientos.

—En Tolosa, la Guardia Civil detuvo a varios comunistas, a los que se les ocupó abundante propaganda.

—Continuaba el régimen de tormentas en toda España, registrándose víctimas y daños incalculables.

—Las temperaturas en el día de hoy en Logroño fueron las siguientes: Máxima al sol, 30,5 grados; a la sombra, 25,4, y mínima, 10,8, en la madrugada.

—Dio una conferencia a los alumnos del Magisterio el Dr. de Filosofía y sacerdote don Baldomero Larros; desarrolló el tema «Los grandes escritores del Siglo de Oro y sus obras principales». El conferenciante fue premiado con grandes aplausos y recibió muchas felicitaciones.

—En las primeras horas de la noche hubo un incendio en el taller de carpintería de don Federico Echevarría, siendo las pérdidas de consideración.

—En San Sebastián falleció el propietario y vecino de Alfaro, muy conocido en nuestra capital, don Pedro de la Torre, quien se dedicó al comercio de vinos y otras actividades industriales. El cadáver fue enterrado en Alfaro.

HACE 50 ANOS. — Las temperaturas de este día en Logroño fueron las siguientes: Máxima al sol, 29,3 grados; a la sombra, 24,2, y mínima, 12,7, en la madrugada.

—Se reunió el Ayuntamiento logroñés en sesión confidencial para cambiar impresiones con el ingeniero señor Lizunza acerca del problema de abastecimiento de agua a la ciudad.

—En Calahorra se han en el mercado los siguientes precios: Guindillas, 15 céntimos el ciento; judías verdes, 3,25 pesetas la arroba; tomates, 1,75 ídem; nabatas, 1,25, y peras de limón, 3 pesetas la arroba.

—A consecuencia del fuerte aguacero que cayó en Rebaño, con varias chispas eléctricas, se suspendió el funcionamiento de aquella electra, y también dejó de funcionar el telégrafo de varias estaciones ferroviarias.

LUBRIFICANTES

Solamente marcas de garantía CELSO RUBIO VARA DE REY. 11 LOGROÑO

J. L. Dulín Verde

APARATO CIRCULATORIO APARATO RESPIRATORIO HA REANUDADO SU CONSULTA (C.S.P. n.º 129)

Dr. Sáenz de Santa María

SUSPENDE SU CONSULTA DESDE EL DIA 6 AL 29 DE AGOSTO. (C.S.P. n.º 131)

A ESTELLA

DOMINGO DIA 7. Salida, 7 de la mañana. Regreso, una de la madrugada. Informes y billetes: «Educación y Descanso», Calle Milicias, 1, 3.º. Teléfono 4405.



CATOLICOS! MANANA ES PRIMER VIERNES DE MES. HACED UNA FERVOROSA COMUNION, PREPARADOS POR UNA BUENA CONFESION. NO OLVIDEIS LA GRAN PROMESA DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS, QUE DIJO A SANTA MARGARITA MARIA ALACOQUE:

«Yo prometo, en el exceso de la misericordia de mi Corazón, que mi amor todopoderoso concederá a todos los que cumplieren nueve primeros viernes de mes seguidos, la gracia de la perseverancia final; no morirán en mi desgracia y mi Corazón será su refugio seguro en aquel último momento».

Crónica de sucesos

Herido en accidente de tráfico

A las seis y cuarto de la tarde de ayer, cerca del empalme de Lardero, tuvo lugar un aparatoso choque de un furgoneta, matrícula B-14697, con un árbol de la carretera de Soria a Logroño.

Conducía el vehículo don Jesús Diez. El árbol contra el que el vehículo se estrelló está sito en la parte izquierda de la carretera en dirección a Logroño, que era, hacia donde se dirigía. La parte delantera de la furgoneta quedó totalmente destruida.

Conducido al Cuarto de Socorro del Hospital Provincial, se le fueron apreciadas heridas en el maxilar inferior, así como otras heridas en la parte superior de la pierna izquierda. Las causas del lamentable accidente se ignoran completamente.

Asistencias

En el Cuarto de Socorro del Hospital Provincial fue asistido ayer el niño José Luis Rubio, de tres años, domiciliado en la calle Virgen de la Esperanza, de numerosas picaduras en la cabeza producidas por avispas.

También fueron asistidos José Alvarez Treviño, de cinco años, domiciliado en la calle Once de Junio, apreciándosele herida cortante en la cara anterior de la pierna derecha, y Pilar Jiménez Jiménez, de 19 años, domiciliada en Martín Ballesteros, que sufría herida contusa en la región occipital. Ambas fueron producidas por caída en la vía pública.

Advertisement for sintasol PAVIMENTOS PLASTICOS, featuring the SAENZ logo and contact information for Vara de Rey, 17, Logroño.

Lo que se hace público para general conocimiento. Villarejo, 2 de agosto de 1960 El Alcalde

Gremio Fiscal del Grupo Provincial de Conservas de la Rioja en Calahorra, para la exacción del Arbitrio Provincial sobre la riqueza radicante de la provincia

Se pone en conocimiento de todos los fabricantes de conservas encauadrados en este gremio fiscal que a partir de esta fecha y durante QUINCE DIAS consecutivos, estará expuesta en los tablones de anuncios de la Excm. Diputación Provincial y del Grupo Provincial de Conservas de la Rioja la relación de las cuotas asignadas a cada uno de los contribuyentes para la próxima tributación del Arbitrio Provincial correspondiente al ejercicio económico 1960, al objeto de que sean formulados los reparos, si así procede, tal como establece la legislación y estatutos correspondientes.

Las reclamaciones deberán hacerse por escrito, en forma clara y concreta, durante el plazo de QUINCE DIAS ya señalados, pasado el cual estas cuotas serán definitivas. Calahorra, julio de 1960. El Jefe del Grupo, Luis Samaniego Gil

Ayuntamiento de Logroño

ADQUISICION DE CARBON Y LEÑA PARA CALEFACCION

Para general conocimiento, se hace público que, hasta el próximo día 11 del actual, jueves, se admitirán en la Sección de Intervención de este Ayuntamiento (Negociado de Subastas) ofertas para suministro de carbón y leña en las cantidades y clases que a continuación se detallan:

CARBON: 30 toneladas de granalla de antracita y 47 toneladas de calleja de antracita. LEÑA: 20.000 kilos de pino de brazo de un metro de largo, aproximadamente; 20.000 kilos de roble y 20.000 kilos de encina, igualmente de un metro de largo. Logroño, 3 de agosto de 1960. El Alcalde Accel., Juan Palacios Brioso

vinicial, don Fernando Tejada; de la delegada de la Sección Femenina, señorita Rodríguez; del jefe provincial de los Servicios Jurídicos, don Pio Tudela; del arquitecto don Félix del Valle y del funcionario de la Obra Sindical del Hogar, señor Menac, giró una visita de inspección a las obras que se realizan en la Casa del Movimiento, sita en la calle de Calvo Sotelo.

VISITAS AL SEÑOR GOBERNADOR

Durante la jornada, el Señor Elorza Aristorena recibió en su despacho las visitas de don Javier Cerón Ayuela, delegado provincial de Sindicatos; don Justo Rodríguez González, inspector provincial del Movimiento; don Roberto San Martín Bañuelos, secretario del Ayuntamiento de Torrecilla sobre Alesanco; don Eduardo y don Felipe Sánchez, de Ecacaray; señor alcalde de Rincón de Soto, y señor secretario del Ayuntamiento de Pedrosa.

Ilustre Colegio Oficial de Médicos

Con objeto de que el personal del Colegio pueda disfrutar de las reglamentarias vacaciones, estas oficinas permanecerán cerradas hasta el día 1.º de septiembre.

La venta de certificados se efectuará de 11 a 1. Durante estas horas pueden presentarse igualmente por escrito todos los avisos oportunos. El Presidente

CALIFICACION MORAL DE LOS ESPECTACULOS

CINE

Cuando se quiere de veras, 3-R. Entre dos mujeres, 3-R. Ams allá de las lágrimas, 3-R. Mujeres en la calle, 3. ¡Oh, los hombres!, 3-R. La novia de acero, 3. Asalto a la Tierra, 2. Dos mujeres en la niebla, 3-R. La ruta del marfil, 2. Inferno bajo cero, 3. Miss Cuñil, 3. La ley del Talión, 3.

Los números que figuran a continuación de cada título expresan la calificación moral dada por la Oficina Calificadora de Espectáculos: 1-Todos, incluso niños. 1-R. Infantil, con reparos. 2-Jóvenes. 3-Mayores. 3-R-Mayores, con reparos. 4-Gravemente peligroso.

Advertisement for FLORENCIO GALILEA BARQUIN, announcing the death of a young man and providing funeral details.

# LAS EXCAVACIONES DE LA CATEDRAL DE SANTIAGO

Hemos tenido ocasión de afirmar que, en nuestro sentir, Clavijo y Compostela se relacionan hasta constituir a modo de dos platillos de la misma balanza. El peso de gloria afianzado en una redonda automáticamente en la elevación del otro. Cuanto más se profundiza en el haber histórico de Compostela, más alto se eleva Clavijo, y según Clavijo se reviste de gloria y esplendor, se fundamenta y enraza la solidez de Santiago de Compostela.

Ya fue magnífica y fecunda en resultados positivos la solución de autenticidad dada al sepulcro del Apóstol a finales de siglo, después de un maduro examen de años, llevado a cabo por los prohombres de la Ciencia, de la Historia y de la Iglesia en aquel entonces, lo que movió a la Sagrada Congrega-

ción de Ritos a pronunciarse afirmativa, seu sententiam esse confirmandam, después de un dilata et admentem que adujo más luz sobre el asunto. Y el Papa León XIII sellaba con broche de oro el feliz proceso, por medio de la Bula "Deus Omnipotens" que es ya el documento definitivo. Se había dado con el sepulcro del Apóstol Santiago y de sus discípulos Atanasio y Teodoro en Compostela.

Aún se podía avanzar más sobre aspectos escalonados, pero confirmatorios, de la tesis fundamental. Las excavaciones iniciadas por el gran arqueólogo López Ferreiro, de cuya muerte se cumplen ahora cincuenta años, podían continuarse y ampliarse. Y así se hizo, invocando de nuevo a la Ciencia, la Historia y la Iglesia. Se levantó el pavimento de la catedral santiaguense en sus naves y girera, y desde el primer momento irrumpieron al exterior las más halagüeñas impresiones. Tres órdenes de sepulturas escalonadas y sobre-puestas acusaban la existencia de una triple necrópolis: medieval, gótica y románica. No había duda; el lugar del enterramiento de Santiago y de sus discípulos no había sido un desierto. Fue necrópolis romana en un principio, amparadora después de nuevas y nuevas sepulturas sucedidas en los años, en las épocas y en los estilos. De todo hay ejemplo en sedimentos arcillosos, en sepulturas y en esque-

## CARTELERIA DE ESPECTACULOS

**Avenida** Desde las 5 (A. mayores) **ULTIMO DIA**

1.—La graciosísima historia de una linda ballarina que deseaba casarse y de los hombres que la rodearon. **¡OH, LOS HOMBRES!** (En technicolor) Zizi Jeanmaire, Daniel Gelin y Henri Vidal

2.—El sensacional reestreno **LA NOVIA DE ACERO** EN TECHNICOLOR Alan Ladd y Virginia Mayo

**Breton** Hoy, desde las 5 **¡Programa doble!** — A. mayores

1.—Exito cumbre del film de SARA MONTIEL, más guapa y atractiva que nunca

**CUANDO SE QUIERE DE VERAS** Una película subyugante!

2.—El extraordinario film **ENTRE DOS MUJERES** Con Joan Simmons y Victor Mature

**Diana** Cont. desde las 5 (T. menores)

1.—Espectacular **ESTRENO**: Platinos volantes... seres de otro mundo... ¡Choque de dos planetas! en... **ASALTO A LA TIERRA** Toyomi Karita y Keiz Tawaski

2.—Acción cien por cien en el formidable film **4 CARAS DEL OESTE** Joel McCrea y Frances Dee

**Fronton** Desde las 5 (T. menores)

1.—El emocionante film de aventuras **LA RUTA DEL MARFIL** EN TECHNICOLOR Con Robert Urquhart y Susan Stephen

2.—La emocionante película de intriga y acción **INFIERNO BAJO CERO** EN TECHNICOLOR Con Alan Ladd y Joan Tetzel

**Olympia** Cont. desde las 5 (A. mayores)

1.—Sensacional **ESTRENO**. Por enamorarse de una mujer de vida fácil provoca una tragedia marítima **DOS MUJERES EN LA NIEBLA** Jose María Seoane y Nani Fernández

2.—El gran reestreno **MAS ALLA DE LAS LAGRIMAS** Cinemascope - Technicolor Van Heflin-Mona Freeman

**Rialto** Desde las 5 (A. mayores)

1.—La más divertida sátira en la divertida película **EL AZAR SE DIVIERTE** Con Maria Cogan y Juan Capri

2.—El sensacional reestreno **MUJERES EN LA CALLE** Con Joan Collins y Terence Morgan

**¡H O Y!** SALA DE FIESTAS con su **TERRAZA-JARDIN**

Desde las ocho (TARDE) Bajo el ritmo de la Orquesta **AYALA**

**TURISMO CON VESPA**

**CUNA DE ESTRELLAS** Presentación de MORENITO DE LOGROÑO (Obligatoria la consumición) En la mesa, 10 ptas. En la barra, 5 p'as.

# Toros en Málaga y Huelva

MALAGA, 3.—Cuarta de feria. Seis toros de Benitez Cubero.

Luis Miguel Dominguin, palmas con el capote. Faena inteligente con pases por alto y redondos muy ajustados, naturales, de pecho y manoletinas. Estocada y descabello. Gran ovación, petición de oreja, vuelta y salida. En su segundo se luce con el capote. Coloca tres pares que se ovacionan. Faena muy torera con pases en redondo, naturales y manoletinas. Una estocada. La mayor parte del público aplaude y el resto muestra su desagrado.

Mondeño es aplaudido con la capa. Faena con pases por alto, redondos, naturales, de pecho y castigo. Varios pinchazos, media estocada, una entera y descabello. Pitos. En su segundo, faena muy torera y valiente con pases por alto, redondos, naturales, de pecho y manoletinas, para una estocada. Gran ovación una oreja, petición de otra, vuelta y salida.

Paco Camino es ovacionado en verónicas. Pases de castigo y otros por bajo para media estocada, dos pinchazos, media estocada, una entera y tres descabellos. Pitos. En el último es ovacionado con el capote. Faena extraordinaria con cuatro rodillazos, redondos, naturales, de pecho y adornos para una estocada saliendo revolcado. Enorme ovación, dos orejas, rabo, dos vueltas a hombros y sale así por la puerta grande.

Angel y Rafael Peralta clavan varios rejones, pares de banderillas y rosas que se ovacionan. Música. Angel mata de un rejón, echándose el toro cuando pie a tierra se disponía a matar. Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas.

Curro Girón, lances ceñidos que se aplauden. Dos pares y medio y suena la música. Faena voluntariosa sacando pases a fuerza de porfiar para media estocada. Pitos al toro. Mucha palmas a Curro. En su segundo, faena breve y mata de media estocada y descabello. Pitos.

En último lugar lidió el sobrero. Varias verónicas ceñidas y pone el diestro tres pares. Ovación y música. Faena con pases diversos para pinchazo y estocada. Ovación, una oreja, vuelta y es paseado a hombros.

Diego Puerta, en su primero, lancea con arte. Faena breve para varios pinchazos y descabello. Pitos. En su segundo se ciñe con verónicas. Faena artística con pases en redondo y con la izquierda, manoletinas que se jalean, para tres pinchazos. Gran estocada. Mucha palmas.

José Julio, olés en verónicas. Pone tres soberbios pares al son de la música. Faena breve con varios pases por bajo para media estocada y descabello a la tercera. Palmas. En el otro, una buena serie de verónicas que se jalean. Bien en quites. Tres pares, el segundo al cambio, entre olés y música. Pases de cerca muy valiente, naturales y adornos para pinchazo y dos medias estocadas. Ovación, una oreja y vuelta.

HUELVA, 3.—Corrida de las fiestas colompinas. Lleno. Ocho toros de Tomás Prieto de la Cal. Asiste el capitán general del Departamento Marítimo de Cádiz.

Sobre estas necrópolis se alzaron diversos templos. Los reyes Alfonso II y Alfonso III, el obispo Diego Peláez, el arzobispo Diego Gelmírez no levantaron edificios, templos y basílicas a lo como quiera, sino sobre anteriores cimientos y restos arqueológicos, cobijando sepulturas, sarcófagos y restos cristianos.

De todo quedan vestigios, que hoy se ofrecen a la contemplación del visitante con tanta sinceridad como atención. De todo ello se han sacado fotografías, láminas, dibujos, planos, mapas arqueológicos, orgullo de la exposición, dedicada al gran historiador compostelano Antonio López Ferreiro en el "Instituto Padre Sarmiento", abierto en el antiguo y artístico edificio de la Normal de Maestros, frente a la histórica calle Fonseca y al amparo de la monumental catedral santiaguista. Y es digno de una excursión, peregrinación o visita, bastante más interesante que las que nuestras gentes hacen al extranjero, con desdoro y detrimento de lo propio.

Y como broche de oro de tanto hallazgo y sorpresa, la tumba del obispo Teodomiro, con su inscripción y laude, que viene a ser como una voz evocadora y confirmatorio de todas las tradiciones en torno al sepulcro jacobeo cernidas. Pero una tradición que se ha tornado en ingente hecho histórico, con todo el peso de su verdad, de su autenticidad, de su innegable evidencia. El sepulcro del Apóstol Santiago ha recibido un refuerzo monumental, arqueológico e histórico. Un nuevo sepulcro que lo avala: el del obispo feliz, inventor del cuerpo de Santiago, que es enterrado junto al maestro y Apóstol, más otros muchos sepulcros de cristianos, clérigos y obispos que quisieron dormir junto a él, todo ello entre escombros, cimientos, residuos arqueológicos, restos humanos... Toda una catedral subterránea, con sabor de catacumba santiaguista. Toda una triple necrópolis cristiana correspondiente a las más remotas épocas, edades y estilos de nuestra civilización peninsular. Toda una serie de monumentos, fecundos en maravillas, confirmatorios de veneradas tradiciones que se enraizan e inmortalizan. La Ciencia se ha pronunciado ya y seguirá pronunciándose; la Historia confirmará sus relatos y enmendará teorías e hipótesis hipercríticas de los últimos tiempos. Y la devoción se afinará más y más en sus caminos.

F. GUTIERREZ LASANTA (Pbro. Auxiliar-archivero del Pilar)

En último lugar lidió el sobrero. Varias verónicas ceñidas y pone el diestro tres pares. Ovación y música. Faena con pases diversos para pinchazo y estocada. Ovación, una oreja, vuelta y es paseado a hombros.

Diego Puerta, en su primero, lancea con arte. Faena breve para varios pinchazos y descabello. Pitos. En su segundo se ciñe con verónicas. Faena artística con pases en redondo y con la izquierda, manoletinas que se jalean, para tres pinchazos. Gran estocada. Mucha palmas.

José Julio, olés en verónicas. Pone tres soberbios pares al son de la música. Faena breve con varios pases por bajo para media estocada y descabello a la tercera. Palmas. En el otro, una buena serie de verónicas que se jalean. Bien en quites. Tres pares, el segundo al cambio, entre olés y música. Pases de cerca muy valiente, naturales y adornos para pinchazo y dos medias estocadas. Ovación, una oreja y vuelta.

# EL VINO EN LA FIESTA DE TOROS

Cuando nació el espectáculo taurino, los primeros en sumarse al acontecimiento fueron el vino y el sol. ¿Señores, qué acierto tuvieron! Desde entonces —y ya ha llovido—, el primero, meciéndose en la bota, va de la mano del espectador como si se tratase de un niño para el que han de ser todos los cuidados, los mimos, las caricias; el segundo le espera cumpliendo su obligación: caldeando el ambiente. Los dos tienen entrada libre —muy merecida— y son parte integrante del festejo, al que dan vida, colorido y alegría. Son su salsa, su aliciente, sus verdaderos amigos, como son sus enemigos el viento y la lluvia.

¿Quién es capaz de ir a los toros sin haberse tomado cuando menos un par de copas? Como no sea algún chalado... De los toreros, de los toros, de tal corrida y de tal otra se habla, se discute y hasta se apuesta frente a unos vasos comandados de blanco o de tinto. Los días de corrida se empieza a beber bien de mañana y se deja de beber cuando muchas personas llevan ya varias horas durmiendo. ¿Puede faltar el vino en los cientos de corridas de sabroso tipismo, en esas plazas improvisadas? Imposible, y si en alguna ocasión llegase a suceder sería imperdonable y sus vecinos cargarían con el sambenito para siempre. Al mozo se le puede hacer que prescinda de esa vara que lleva para meter ruido contra los carros o las tablas, pero nunca de la bota, que él cuidará de que siempre esté llena. Faltarle el vino a los mozos sería tanto como faltarle el aire. Su amigo el sol podrá esconderse un ratito a descansar, pero él no, él tiene que estar de servicio permanente y muy bien abastecido.

Mucho, muchísimo sabor tiene esa estampa que recoge el momento en que el torero se detiene cuando está dando la vuelta al ruedo y echa un trago de la bota que un espectador le ha ofrecido para calmar su sed, mientras las mulillas arrastran al morucho sobre la candente arena. A poco, la bota volverá a su dueño, quien dará a probar el vino a los vecinos de localidad y, por último, dejará que corra por su garganta. ¡Qué bien saben esos tragos y con cuánta alegría se echan al cuerpo!

Porque, lector, tan insoportable como resulta una corrida cuando las nubes dicen ¡agua va! habría de serlo si se obligase al público a estar bebiendo desde que se hace de día. Bien mojarse por fuera, pero nunca por dentro. ¡Hay algún valiente que se atreva a proponer a los «sanfermines» la sustitución del vino por el agua? Por mi parte no me ofrecería, porque la respuesta no vendría de palabra ni por escrito, sino de forma violenta. Hinchaditos de agua, esos muchachos serían incapaces de dar un paso cerca de los toros, mientras que bien templados pierden la noción del peligro.

Los toros fuera de España son otros, y son otra cosa porque les fal-

ta el vino, aunque a sus partidarios les sobra añejar por toneladas. Si en algunos países se celebra nuestra fiesta tuviesen vino en abundancia, como nos ocurre a nosotros, estarían dando corridas cada lunes y cada martes, en lugar de sujetarse a unas ferias. El fútbol es igual aquí que en Colombia, pero los toros no, porque les falta ese amigo inseparable desde su nacimiento, ese aliado de verdad del que sólo se aparta al llegar el invierno, y a medias, porque si no va a las plazas grandes por estar cerradas, va a las pequeñas, a esas que parecen de juguete, donde no tienta a las reses, y allí corre abundante por las alargadas mesas mientras se hace un alto en las faenas.

Asistir a las plazas donde está ausente el vino es tanto como ver lidiar toros sin ornamenta. Al vino no le sustituye nadie, es único, y porque lo es le sucede al revés que a los humanos: cuanto más viejo más se cotiza, más vale, más se lo disputan, más fuerza tiene. El día que nos faltase, nuestras plazas tendrían que dar el cerrojazo.

Vino y sol, alegría de la fiesta de toros y amigos de siempre. Y como lo sois de verdad, mucho ojo con dejar de prestarle vuestra asistencia, porque el día que se os ocurra darle de lado habréis acabado con ella y para siempre.

JUAN LAGARMA BERNARDOS

¡Quién es capaz de ir a los toros sin haberse tomado cuando menos un par de copas? Como no sea algún chalado... De los toreros, de los toros, de tal corrida y de tal otra se habla, se discute y hasta se apuesta frente a unos vasos comandados de blanco o de tinto. Los días de corrida se empieza a beber bien de mañana y se deja de beber cuando muchas personas llevan ya varias horas durmiendo. ¿Puede faltar el vino en los cientos de corridas de sabroso tipismo, en esas plazas improvisadas? Imposible, y si en alguna ocasión llegase a suceder sería imperdonable y sus vecinos cargarían con el sambenito para siempre. Al mozo se le puede hacer que prescinda de esa vara que lleva para meter ruido contra los carros o las tablas, pero nunca de la bota, que él cuidará de que siempre esté llena. Faltarle el vino a los mozos sería tanto como faltarle el aire. Su amigo el sol podrá esconderse un ratito a descansar, pero él no, él tiene que estar de servicio permanente y muy bien abastecido.

Mucho, muchísimo sabor tiene esa estampa que recoge el momento en que el torero se detiene cuando está dando la vuelta al ruedo y echa un trago de la bota que un espectador le ha ofrecido para calmar su sed, mientras las mulillas arrastran al morucho sobre la candente arena. A poco, la bota volverá a su dueño, quien dará a probar el vino a los vecinos de localidad y, por último, dejará que corra por su garganta. ¡Qué bien saben esos tragos y con cuánta alegría se echan al cuerpo!

Porque, lector, tan insoportable como resulta una corrida cuando las nubes dicen ¡agua va! habría de serlo si se obligase al público a estar bebiendo desde que se hace de día. Bien mojarse por fuera, pero nunca por dentro. ¡Hay algún valiente que se atreva a proponer a los «sanfermines» la sustitución del vino por el agua? Por mi parte no me ofrecería, porque la respuesta no vendría de palabra ni por escrito, sino de forma violenta. Hinchaditos de agua, esos muchachos serían incapaces de dar un paso cerca de los toros, mientras que bien templados pierden la noción del peligro.

Los toros fuera de España son otros, y son otra cosa porque les fal-

ta el vino, aunque a sus partidarios les sobra añejar por toneladas. Si en algunos países se celebra nuestra fiesta tuviesen vino en abundancia, como nos ocurre a nosotros, estarían dando corridas cada lunes y cada martes, en lugar de sujetarse a unas ferias. El fútbol es igual aquí que en Colombia, pero los toros no, porque les falta ese amigo inseparable desde su nacimiento, ese aliado de verdad del que sólo se aparta al llegar el invierno, y a medias, porque si no va a las plazas grandes por estar cerradas, va a las pequeñas, a esas que parecen de juguete, donde no tienta a las reses, y allí corre abundante por las alargadas mesas mientras se hace un alto en las faenas.

Asistir a las plazas donde está ausente el vino es tanto como ver lidiar toros sin ornamenta. Al vino no le sustituye nadie, es único, y porque lo es le sucede al revés que a los humanos: cuanto más viejo más se cotiza, más vale, más se lo disputan, más fuerza tiene. El día que nos faltase, nuestras plazas tendrían que dar el cerrojazo.

Vino y sol, alegría de la fiesta de toros y amigos de siempre. Y como lo sois de verdad, mucho ojo con dejar de prestarle vuestra asistencia, porque el día que se os ocurra darle de lado habréis acabado con ella y para siempre.

JUAN LAGARMA BERNARDOS

## Caja Provincial de Ahorros de Logroño

### Colonia Marítima de Fuenterrabía

LLEGADA del primer grupo de niños el día 5 de agosto, a las DOS de la tarde.

SALIDA del segundo grupo de niños, el mismo día, a las TRES Y MEDIA de la tarde.

Se ruega la puntual asistencia de los padres y familiares de los niños.

# LA BOLSA

**MADRID**

MADRID 3.—La sesión transcurrió con las mismas características de las precedentes, aunque con mayor contratación en el volumen de negocio y más afluencia de papel en ciertos valores, si bien las diferencias fueron mínimas. Las discrepancias de más relieve fueron para Auxiliar, que pierde 5 duros, y el Banco de Crédito Industrial, que mejora 4. Al cierre, la situación era de apatía.

267; Viego, 190'25 (-0'75); Leonesas, 139 (1); R. Zaragoza, 130 (4); Fecsa, 179 (1); C., 182; Fecsa, 166 (1); Cantabrico, 180 (-1); Chorro, 123; Española, 250 (-1); nuevas, 239 (-2); novísimas, 232 (-1); Iherduero, 278 (-1); 6 por ciento, 253 (-2); Moncabril, 97 (2); Nansa, 115; Sil, 166 (1); Sevillana, 143 (-0'50); Madriñena, 180; Agulla, 398 (-4); Azucarera, 169 (-1); Cervezas Santander, 250; Construcciones y Contratas, 244 (-1); Hidrocivil, 97 (-0'50); Constructora General, 68; Dragados, 175 (-2); Enchilar de los Reyes, 563'30 (-0'50); Urbis, 83 (-2); nuevas, 80 (-2); Urbanizadora Metropolitana, 400; Rif, 495; Felguera, 145 (-1); Guindos, 72 (2); Campsa, 162 (-1); Tabacalera, 176; Naval, 122 (-1'50); Naval de Levante, 110; Cede, 109 (2); Energías Argentinas, 156'50; Explosivos, 239; Hidronitro, 112; Petróleos, 504 (-1); Química del Norte, 246; Hermes, 525; Hornos, 181 (1); Auxiliar Ferrocarriles, 220 (-5); Pass, 480; Santa Bárbara, 108 (2); M. M. Madriñena, 31 (1); nuevas, 25; diferidas, 25'50 (-0'50); Material y Construcciones, 130 (1); Santa Ana, 80; nuevas, 76; Marconi, 91 (1); Telefónica, 174'50 (0'50); Metro, 14 (2); Río de la Plata, 475; Portland Ebro, 61; Celulosa Almeriense, 46.

162; Transmediterránea, 150; Electra Química Flix, 480; Transatlántica preferentes, 67; Electro Metalúrgica Ebro, 222; Aguas Barcelona, 229; Catalana Gas 1946, 118; Electro Metalúrgica Ebro, 222; Aguas Barcelona, 229; Catalana Gas 1946, 118; idem preferentes, 67; Cooperativa de Fúndido Eléctrico, 143; Hidroeléctrica Catalana, 143; Fecsa, 180; Saltos del Sil, 165; U. E. Madriñena, 180; Petróleos, 558; Dragados, 170; M. M. Madriñena, 30; Telefónica, 173; Duero Felguera, 143; Altos Hornos Vizcaya, 181; Material y Construcciones, 130; Banco Exterior, 203; General Azucarera, 170; Calitasa, 69; Le Seda, 413; Filipinas Tabacos, 430.

**COTIZACIONES**

**FONDOS PUBLICOS**

Interior 4 por ciento, 80'75; Exterior 4 por ciento F., 104'50; Amortizable 4 por ciento 1949, 101'75; idem 1951, 102'50; idem 1952, 102; 3'5 por ciento 1951, 96'50; 3 por ciento 1949, 91'75; Instituto Nacional de Colonización, 97; Reconstrucción Nacional, 100'50; Renfe, 99'50; Ayuntamiento Madrid 1956, 93; Empresa Municipal de Transportes, 80; Cédulas Hipotecarias 4 por ciento, 80; idem serie A., 78; B., 77'50; C., exentas 4 por ciento, 92; 5 por ciento, 103; interprovinciales, 97'75; locales con lotes, 102'50; nuevas, 97; preferentes, 106.

**ACCIONES**

Banco Crédito Industrial, 146 (4); España, 651 (3); Exterior, 260; Hipotecario, 270; Central, 546; Banesto, 704; Hispano, 493; Mercantil.

**BILBAO**

BILBAO, 3.—Con las mismas características de la de ayer, se desarrolló la sesión de Bolsa de hoy, en la que las diferencias en pro y contra se compensaron. Destacaron las correspondientes a Euskalduna, que gana 2 enteros, y las Papeleras, que las pierden; Naviera Bilbaina, que mejora 3, y Cementos Lemona, que retrocede 7'50. En resumen, una sesión equilibrada y sin relieve.

**OPERACIÓN CAÑA DE CERVEZA**

PARA CONSTRUIR UN TEMPLO PARROQUIAL VALLADOLID, 3. — El cura párroco del pueblo de Vitoria del Henar, don Arquelao García Verdugo, ha organizado la llamada "operación caña de cerveza", que está siendo acogida con gran simpatía en Valladolid. Solicita el sacrificio, en estos días de calor, de abstenerse de tomar una sola caña de cerveza y que su importe se entregue a la suscripción para la construcción de un templo parroquial que supla al actual, que se encuentra en ruinas.

En el periódico "Diario Regional", que acogió la idea, se están recibiendo muchos donativos.

**ACCIONES**

Banco Bilbao, 680; Banesto, 704; Vizcaya, 690; Ferrocarriles Vascongados, 107'50; Suburbanos, 97; Viego, 192; nuevas, 185; R. Zaragoza, 128; nuevas, 123; Española, 250'50; nuevas, 242; novísimas, 233; Iherduero, 276'50; idem 1957, 264; 19'00, 257; 62 por ciento, 5 por ciento de empuñol, 1.082'50; Sevillana, 144; U. E. Madriñena, 179; Rif, 460; Menora ordinaria, 186; Aznar, 209; Bilbaina, 140; General Navegación, 600; Ibañeta, 123; Hornos, 179'50; Basconia, 250; nuevas, 830; Babcock, 310; nuevas, 925; Euskalduna, 197'50; Santa Bárbara, 106; Cementos Lemona, 285; Vaceca, 100; Urbacosa, 100; Telefónica, 172'50; Nicas, 120; Papelera, 291; Explosivos, 237; U. Quintrica, 243; Resinera Española, 159; Ibefantro, 217.

**ACCIONES**

Banco Bilbao, 680; Banesto, 704; Vizcaya, 690; Ferrocarriles Vascongados, 107'50; Suburbanos, 97; Viego, 192; nuevas, 185; R. Zaragoza, 128; nuevas, 123; Española, 250'50; nuevas, 242; novísimas, 233; Iherduero, 276'50; idem 1957, 264; 19'00, 257; 62 por ciento, 5 por ciento de empuñol, 1.082'50; Sevillana, 144; U. E. Madriñena, 179; Rif, 460; Menora ordinaria, 186; Aznar, 209; Bilbaina, 140; General Navegación, 600; Ibañeta, 123; Hornos, 179'50; Basconia, 250; nuevas, 830; Babcock, 310; nuevas, 925; Euskalduna, 197'50; Santa Bárbara, 106; Cementos Lemona, 285; Vaceca, 100; Urbacosa, 100; Telefónica, 172'50; Nicas, 120; Papelera, 291; Explosivos, 237; U. Quintrica, 243; Resinera Española, 159; Ibefantro, 217.

## Mañana CINE AVENIDA EXTRAORDINARIO ESTRENO

Un caso insólito en los archivos judiciales: Un padre acusa a su hija de asesinato, pero esa acusación había de volverse contra él, hiriéndole de una manera salvaje

# EL CASO Molinari

Con MASSIMO GIROTTI, ALESSANDRA PANARO y ANTONIO DE TEFTE

Totalscope. — Director: Giacomo Gentilomo.

¿Quién era el culpable de aquel asesinato? ¿La infortunada María, un cómplice de ella, el hombre que amaba o simplemente la sociedad, que había vuelto la espalda al destino de aquella joven?

## HOY, JUEVES, MODERNO

CONTINUA desde las CINCO

PROGRAMA DOBLE! A. MAYORES

1.—ESTRENO EXTRAORDINARIO! La fea más bonita de España, en la versión más afortunada del cuplé

PRESENTA UNA PRODUCCIÓN PEPSA

MARY SANTPERE

# Miss Cuplé

AGFACOLOR

CARLOS MARTEL MARIA M. FERNANDA ROBERTO SOLA MAHON LADRON DE GUEVARA REY

Argumento y Guion: ARQZAMENA y MAS GUINDAL - Director PEDRO LAZAGA

Para las guapas, una lección de humildad. Para las feas, un curso de esperanza.

2.—Reestreno del emocional film del Oeste

# LA LEY DEL TALION

(Cinemascope - Technicolor)

Con RICHARD WIDMARK

# Movilización general en Katanga...

(Viene de la primera página) nes. El jefe del Gobierno katangués rehusó revelar los efectivos del nuevo Ejército de Katanga, formado con los restos leales de la amotinada "fuerza pública" congoleña.

Los europeos residentes en Katanga muestran gran inquietud. Se cree que muchos de ellos abandonarían la citada provincia si las tropas de la ONU penetran en ella.—(Efe.)

**SE PRECIPITA EL SECRETARIO DE LA ONU**  
BRUSELAS, 3.—En los círculos gubernamentales belgas se opina que el secretario general de la ONU ha obrado con harta premura al anunciar antes de ponerse en contacto con el primer ministro de Katanga, el envío de tropas de las Naciones Unidas a ese territorio.

Por otra parte, siempre se mantuvo aquí el criterio de que las tropas de las Naciones Unidas debían pacificar las otras cinco provincias del Congo antes de dirigirse a Katanga, que desde hace cerca de un mes se encuentra bajo el control de las fuerzas belgas.

Se afirma en Bruselas que la llegada de las fuerzas de la ONU a Katanga no ha de significar la retirada inmediata de las tropas belgas. Los cuatro mil hombres del Ejército belga irán partiendo, se añade, a medida que sean sustituidos, y es de suponer que la Organización Mundial no puede enviar con gran rapidez unos efectivos tan elevados, que hoy representan la tercera parte del total de hombres de la ONU en el Congo.

El Gobierno belga ha tomado medidas para cortar la huida de europeos de Katanga, iniciada en el momento en que se supo la decisión de la ONU de intervenir en la provincia. En efecto, ha anunciado que será despedido todo funcionario público que abandone su puesto. Pero no puede impedir la salida del personal no gubernamental, principalmente ingenieros de minas, quienes, según acuerdo con las empresas mineras de fecha treinta de junio, han de ser evacuados colectivamente bajo la protección de tropas belgas en el momento en que éstas abandonen Katanga.—(Efe.)

**MANIFIESTA EL JEFE DEL GOBIERNO BELGA**

BRUSELAS, 3.—El jefe del Gobierno belga, Eyskens, ha advertido a las Naciones Unidas que al enviar sus fuerzas a Katanga emprenden una tarea que no tienen medios para llevar a cabo con efectividad.

En una conferencia de Prensa celebrada esta tarde, afirmó que existe un completo orden en Katanga, con veinte mil europeos viviendo allí pacíficamente y que la ONU tendrá que aceptar la responsabilidad de mantener este estado de cosas cuando sus tropas entren en Katanga para relevar a los mil quinientos soldados belgas que la guarnecen.

El primer ministro dijo también que "las Naciones Unidas tienen la obligación de respetar el orden establecido por su independencia, hecho por un Gobierno provisional, legal, con una mayoría parlamentaria". Agregó que la ONU, al igual que un país extranjero cualquiera, no tiene ningún derecho a interferirse en los asuntos internos del Congo.

Añadió, por otra parte, que Bélgica mantenía el orden en el Congo antes de la independencia con cuatro mil soldados blancos y una "fuerza pública" de veintiséis mil indígenas. Estimó que estos treinta mil hombres son esenciales para mantener la ley y el orden en aquel país bajo una administración normal: "Las Naciones Unidas tienen una fuerza de sólo once mil soldados en el Congo y con estos hombres esperan poder garantizar la vida de las personas en un país devastado por el caos".

Añadió que fuera de Leopoldville sólo permanecen en sus puestos cuatrocientos funcionarios y magistrados belgas, en un territorio que es ochenta veces mayor que el de Bélgica.—(Efe.)

**DICE EL SECRETARIO DE LA ONU**

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 13.—El secretario general de la ONU, Dag Hammarskjöld, ha reafirmado hoy que la entrada de las tropas de las Naciones Unidas en Katanga no constituye, en modo alguno, injerencia en los asuntos internos del Congo o en los de la separada provincia congoleña.

Esta declaración parece estar encaminada a reafirmar a Tshombe que la proyectada entrada de tropas de la ONU en la provincia no va dirigida contra los deseos de secesión de ésta, que es asunto privativo de Katanga y del Gobierno central.—(Efe.)

**DECLARA LUMUMBA**

TUNEZ, 3.—El jefe del Gobierno congoleño, Patrice Lumumba, ha manifestado que los congoleños "lucharán hasta la última gota de su sangre para defender la integridad territorial de la República del Congo". La declaración se interpreta como una advertencia contra cualquier intento de apoyar los esfuerzos de Katanga para separarse del país y declarar su propia independencia. El jefe del Gobierno congoleño se encuentra en esta ciudad en ruta hacia su país, procedente de América. Lumumba se refirió nuevamente a "la bárbara agresión belga contra el Congo" y pidió "la inmediata retirada de las tropas belgas de su país".

Añadió el dirigente negro que el Gobierno del Congo trata de seguir una política "de positiva neutralidad" entre el Este y el Oeste. "No obstante, agregó, África no está contra Occidente. África no es comunista. África continúa siendo África y pedimos que todo el mundo respete nuestra personalidad y nuestra libertad".

"Nuestro pueblo ha movilizad todas sus energías —dijo— para defender su libertad, y lucharemos hasta la última gota de nuestra sangre para preservar la independencia nacional y la integridad territorial de la República".—(Efe.)

**EL SECRETARIO ADJUNTO DE LA ONU, AL CONGO**

LEOPOLDVILLE, 3.—El secretario general adjunto de las Naciones Unidas, doctor Ralph Bunche, saldrá mañana para Elisabethville con el fin de realizar "conversaciones preparatorias" antes de la entrada de las tropas de las Naciones Unidas en la provincia de Katanga, según se ha anunciado esta noche en Leopoldville. En principio, Bunche debía salir para la citada provincia congoleña el viernes.

Un portavoz de las Naciones Unidas ha declarado que el viaje de Bunche no afecta al horario previsto para la entrada de las fuerzas de la ONU en Katanga.—(Efe.)

**UNIDADES QUE IRAN**

BRUSELAS, 3.—De fuentes allegadas al Gobierno se dice que las tropas de las Naciones Unidas que irán a Katanga estarán compuestas por unidades suecas, irlandesas y contingentes húngaros.

Los informantes añadieron que esto es lo que se había acordado en las conversaciones mantenidas entre el asesor del secretario de la ONU, Hans Wiershoff, y los funcionarios del Gobierno belga hace dos días.—(Efe.)

**NO INTERVENDRAN NORTEAMERICANOS**

WASHINGTON, 3.—Los Estados Unidos han anunciado que no tomarán parte directa en la acción de las tropas de las Naciones Unidas en la cuestión de la provincia de Katanga, con el fin de no dar una excusa a la Unión Soviética para intervenir en el Congo. Un funcionario de Katanga ha declarado en París que el anuncio de la intervención de las Naciones Unidas en aquella provincia "supone una declaración de guerra".

Funcionarios norteamericanos temen que si se registrara alguna relación entre los Estados Unidos y la acción de la ONU se podría facilitar una excusa para que Rusia enviara tropas a Katanga con el pretexto de rechazar "una agresión occidental", o al menos, dar motivo para que la Unión Soviética desencadenara una campaña de propaganda anticolonialista.—(Efe.)

**LOS EUROPEOS ABANDONAN KATANGA AL RETIRARSE LAS TROPAS BELGAS**

BRUSELAS, 3.—La agencia de noticias "Belga" citando como fuente de su información el periódico "Echo du Katanga", dice que los europeos están dispuestos a abandonar Katanga en masa después de conocerse las informaciones de que Bélgica había acordado retirar sus tropas de aquella provincia.

El periódico citado dice que la llegada de tropas de la ONU para pretender restablecer la

autoridad del Gobierno central congoleño significaría el caos y el desorden en la provincia.—(Efe.)

**LUMUMBA, EN TUNEZ**

TUNEZ, 3.—El jefe del Gobierno congoleño, Lumumba, ha llegado hoy a Túnez a bordo de un avión soviético procedente de Londres. Esta tarde se reunirá con el presidente Habib Burguiba.—(Efe.)

\*\*\*

TUNEZ, 3.—El jefe del Gobierno congoleño fue recibido en el aeropuerto de esta ciudad por el secretario de Estado en la presidencia, Bahi Ladgham; el ministro ministro de Asuntos Exteriores, Sadok Mokkadem, y el del Interior, Taleb Mehiri, así como otros altos funcionarios tunecinos. Fuerzas tunecinas formaron en el aeropuerto en honor del visitante.—(Efe.)

\*\*\*

TUNEZ, 3.—El primer ministro congoleño Patrice Lumumba, fue recibido triunfalmente cuando llegó a Monastir y se dirigió hacia el lugar de nacimiento del presidente Burguiba.

Después de haber sido condecorado con el Gran Cordón de la Orden de la República Tunecina, Lumumba pronunció unas palabras para dar las gracias a Burguiba por el apoyo prestado por Túnez "en la gran batalla por nuestra libertad", añadiendo que nunca el pueblo congoleño había luchado contra los europeos, ni contra los hombres, sino contra el régimen colonial".

Calificó la intervención de las tropas belgas como una "agresión" y dijo que en respuesta a esto, el Congo apeló a las Naciones Unidas.—(Efe.)

**CONFERENCIAS DIPLOMATICAS**

WASHINGTON, 3.—El secretario de Estado norteamericano, Christian Herter, se reunió anoche con representantes diplomáticos británicos y franceses para discutir, según se cree, la posibilidad de un encuentro armado cuando las tropas de las Naciones Unidas penetren en la provincia de Katanga, en el Congo.

La conferencia tuvo lugar al mismo tiempo que la declaración del secretario general de la ONU, Dag Hammarskjöld, en Leopoldville, según la cual las fuerzas de las Naciones Unidas entrarían en Katanga a fines de la presente semana.

El Departamento de Estado ha declarado que la reunión se convocó para realizar "un intercambio de información sobre la situación en el Congo". El portavoz del citado Departamento, Lincoln White, añadió que "presumía" que la declaración de Hammarskjöld era ya conocida en Washington y que sería discutida en la conferencia. En círculos gubernamentales de la capital norteamericana no se especula sobre si la acción de las Naciones Unidas en Katanga podría provocar la lucha en la provincia congoleña.

Funcionarios de la provincia de Katanga, que se ha separado del Congo, han amenazado con oponerse a la ocupación de la citada provincia por las fuerzas de la ONU.

El ministro de Hacienda de Katanga Jean Baptiste Kijwe, ha declarado en París que la acción de las Naciones Unidas podría constituir una "declaración de guerra". Pero en Washington se considera que las manifestaciones de Kijwe no reflejan el parecer del Gobierno katangués.

En el Departamento de Estado norteamericano no se tienen noticias de si los Estados Unidos han sido informados de que Hammarskjöld haya realizado algún acuerdo con el Gobierno de Katanga para impedir el comienzo de la lucha.

Herter se reunió con los encargados de Negocios de las Embajadas británica y francesa, vizconde Hodd y Claude Lebel.

Los Estados Unidos parecen inclinarse a evitar cualquier asociación directa con la acción de las Naciones Unidas en Katanga. Funcionarios norteamericanos declaran que los Estados Unidos no participarían directamente en ningún "puente aéreo" en la citada provincia congoleña.

Y añaden que los diez aviones de transporte norteamericanos utilizados por las fuerzas de la ONU en el Congo, pueden ser enviados a Katanga, pero que tal empleo se haría exclusivamente bajo el mando de las Naciones Unidas.—(Efe.)



# LA VOZ DE CÁRITAS

## ¿Cómo y a quién daremos la limosna?

Hemos venido considerando en semanas anteriores la cuestión referente al cuánto de la limosna. Cada uno ha de dar con arreglo a lo que tenga. Las escalas del Padre Vermeersch, que ya conocen los lectores, constituyen una excelente y muy recomendable orientación a ese respecto.

¿Y esa limosna, cómo hemos de darla? ¿A quién? Es difícil de puntualizar, de concretar. No se pueden establecer unas normas fijas, que estarían sometidas a continua variación, según las circunstancias particulares de cada caso, de cada persona.

Como única norma general, en la que cabe la suficiente amplitud de criterio para adaptarla al más recto proceder de cada uno, pudiera resultar aconsejable lo siguiente: Una vez conocida la cantidad que debemos dedicar a la Caridad, dividámosla en cuatro partes iguales.

De una vez o durante el año, poco a poco, conforme podamos, su distribución podría ser ésta:

Una cuarta parte al obispo de nuestra diócesis. El lleva la dirección de esta parcela de la Iglesia, en la que los fieles vivimos y crecemos espiritualmente. El nos pone en contacto con la jerarquía eclesial de toda España e incluso con el Papa, Vicario de Cristo, a quienes él a su vez ayuda. El atiende a sus Parroquias, dividiendo sus cuidados entre ellas. El tiene necesidades colectivas: Seminarios, apostolados de envergadura, que no se verían atendidos de otra forma.

Demos otra cuarta parte a un organismo oficial de Caridad, y mejor si es de tipo nacional: abarca así más y atiende con más cuidado necesidades supradiocesanas. Caritas Española es una organización robusta, seria, perfecta, extendida, que llega a menesteres hasta ahora olvidados, de urgente atención.

Pero la limosna no es, no debe ser una cosa fría y puramente racional. También el corazón, el sentimiento humano, tienen que decir su palabra. También el cariño personal entra aquí con toda su riqueza. Por eso, otra cuarta parte demosla a aquellas obras buenas —de atención a los necesitados, de fomento del bien común, de tipo religioso o de tipo civil, de orden moral o de instrucción cristiana de los pueblos— que más relación personal o afectiva tengan con nosotros. Nuestra Parroquia, Caritas Diocesana o Parroquial, el hospital de la localidad donde residimos, el convento donde ha profesado un familiar nuestro, la beneficencia municipal del pueblo donde nacimos, tal institución caritativa que, por determinadas circunstancias, nos resulta más simpática... ¿Es tan abundante el hilo de afectos del corazón del hombre...?

La última cuarta parte, en fin, podemos reservarla para nuestros actos personales y menudos de caridad: el pobre conocido que llama a nuestra puerta, la viejecita de la buhardilla vecina, la humilde vendedora ambulante, ese hombre entregado a trabajos modestos y escasamente retribuidos... Somos nosotros, los inmediatos distribuidores de esta parte. Y no nos faltará dónde.

Tengamos presente, por último, que en estas dos cuartas partes finales debe entrar, con atención muy principal, nuestra limosna misional. La Iglesia tiene, por propia esencia, que extenderse más y más por el mundo. Son muchos los hermanos que todavía no viven ni conocen la fe. Y se necesitan medios para conseguirlo. La Obra de la Propagación de la Fe y los demás organismos pontificios para la atención a las Misiones esperan y necesitan mucho de nosotros.

## DEPORTES

### Comenzaron las pruebas del campeonato mundial de ciclismo

SE PRETENDE ABOLIR LA PRIORIDAD DE ALGUNAS CLASICAS PROFESIONALES

LEIPZIG (Alemania Oriental), 3.—Los resultados registrados en la primera jornada de los campeonatos mundiales de ciclismo que han comenzado hoy en el velódromo del Estadio "Alfred Roesch" son los siguientes:

Eliminatorias persecución amateur femenina, tres mil metros.—Primera manga: Burton, de Inglaterra, 4' 12" 9/10; Jacobs, de Luxemburgo, 4-21-9/10. Segunda: Elle, de Alemania Oriental, 4-21-10/10; Kothetova, de Rusia, 4-25-2/10. Tercera: Naessmanns, de Bélgica, en 4-32-2/10; Missac, de Francia, 4-32-2/10. Cuarta: Chajna, de Checoslovaquia, en 4-21-9/10; Smith, de G. B., 4-26. Quinta: Kleinbans, de Alemania Oriental, 4-28-7/10; Vaudel, de Francia, 4-28-9/10. Sexta: Reynders, de Bélgica, 4-21-7/10.

Eliminatorias prueba persecución masculina aficionados, cuatro mil metros.—Primera manga: Testa, de Italia, en 5-2-4/10; Van der Elands, de Holanda, 5-10. Segunda: Mit Stein, de Dinamarca, 5-5-1/10; Delatre, de Francia, mismo tiempo. Tercera: Koehler, de Alemania Oriental, 5-5; Valette, de Italia, 5-6-4/10. Cuarta: Moskwin, de Rusia, 5-7-1/10; Schnurren Berger, de Austria, 5-14. Quinta: Gambrell, de G. B., 5-9-3/10. Sexta: Nedelec, de Francia, 5-7-2/10; Gillard, de Bélgica, 5-8-5/10. Séptima: Nikolov, de Bulgaria, 5-20-4/10; Wackstroen, de Finlandia, 5-23-3/10. Octava: Reenberz, de Dinamarca, 5-10-2/10; Duchchon, de Rusia, 5-11-6/10. Novena: Edler, de Alemania Occidental, 5-14; Buchan, de Inglaterra, 5-18-9/10.—(Afil.)

LA PRIORIDAD DE ALGUNAS PRUEBAS CLASICAS  
LEIPZIG, 3.—El Comité ejecutivo de la Unión Ciclista Internacional ha tratado en una reunión celebrada en esta ciudad la cuestión de la abolición de los campeonatos mundiales de la cuestión de la abolición de los derechos de prioridad que tienen algunas pruebas clásicas profesionales en Francia, Italia, Bélgica y otros países europeos en los momentos en que se prepara el calendario internacional.

No se ha tomado votación alguna y si, por el contrario, se decidió solicitar a la Asociación Internacional de Organizadores de Carreras sometan sus proposiciones al Comité dentro de un mes.—(Afil.)

## Natación

INTENTOS EN LA TRAVESIA DEL ESTRECHO DE GIBRALTAR  
TARIFA, 3.—Rodolfo Rodríguez, el nadador santanderino que desde hace dos años posee la marca de la travesía a nado del Estrecho de Gibraltar, proeza realizada desde las costas de Tarifa hacia Marruecos, y en la que invirtió tres horas y 29 minutos, ha llegado para intentar la travesía desde la costa de Marruecos a la de España, prueba difícil porque las corrientes tiran siempre hacia la costa africana. Esta será la primera vez que se realizará la proeza en esta forma y Rodolfo se encuentra decidido a llevarla a cabo.

Con él llegó a Tarifa, acompañándole, el nadador Santiago Ortiz Velarde, natural de Torrelavega, de 37 años, que intentará cruzar el Estrecho de Gibraltar desde la costa de Tarifa. Entre otras pruebas, Ortiz ha ganado la de Santander a la ría de Pas. En esta prueba ha invirtido cinco horas y 23 minutos.—(Afil.)

OTRO QUE ABANDONA  
DOVER, 3.—Heige Rensen, canadiense, de 23 años de edad, ha abandonado su tentativa para atravesar el Canal de la Mancha, en dirección Francia-Inglaterra, a sólo seis kilómetros y medio de la costa inglesa.

El nadador es el tercero que fracasa en las últimas 24 horas en las tentativas que anualmente se efectúan por conquistar las aguas del canal. Rensen permaneció durante siete horas en el agua antes de desistir de su empeño por las malas condiciones existentes.—(Afil.)

## El comandante supremo...

(Viene de primera página)

Inglaterra no ha reconocido al régimen de Pankov y por ello el Gobierno comunista de Alemania se ha servido de esta vía diplomática indirecta.

Se ha informado que Alemania Oriental ha enviado comunicaciones similares a los otros países que lucharon contra Alemania durante la última contienda mundial.—(Efe.)

AMENAZA DE ALEMANIA ORIENTAL A LA OCCIDENTAL

BERLIN, 3.—El ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Oriental, Lothar Bolz, ha advertido al Parlamento de la zona occidental que no debe celebrar una reunión en Berlín Occidental el próximo otoño.

Bolz repitió la declaración del jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschev, en el sentido de que el Parlamento de Alemania Occidental no tiene derecho a reunirse en el centro del territorio de Alemania Oriental.

"Hemos puesto de manifiesto y lo declaramos nuevamente —dijo Bolz— que nuestra paciencia tiene un límite y no toleraremos eternamente tales provocaciones". El ministro hizo esta declaración en un discurso pronunciado anoche en Potsdam con motivo del quince aniversario de la firma del acuerdo de Potsdam, en torno a la ocupación de Alemania y Berlín. Finalmente pi-

dió la retirada de los aliados occidentales de la antigua capital alemana. El discurso ha sido publicado hoy.—(Efe.)

PROTESTA SOVIETICA A INGLATERRA

ESTOCOLMO, 3.—La Unión Soviética ha entregado una nota de protesta al Gobierno británico por la posición adoptada por éste en relación con el incidente del "RB-47".

La nota fue entregada en Moscú, hoy, al ministro británico, William Barker, por el ministro adjunto del Exterior, Vladimir Semenov. Se cree que el texto de esta nota será hecho público dentro de poco.

De fuentes informadas en la capital soviética se dice que esta nota dirigida al Gobierno británico es, en gran parte, una repetición de la nota soviética de ayer dirigida al Gobierno de los Estados Unidos, siendo una respuesta a la nota británica del 19 de julio, en relación con el incidente del avión derribado.—(Efe.)

MOSCÚ DICE HABER DETENIDO UN ESPIA NORTEAMERICANO

ESTOCOLMO, 3.—El periódico "Pravda", de Moscú, órgano del partido comunista soviético, informa hoy que un espía norteamericano ha sido detenido por el Servicio de Seguridad del Estado soviético en la frontera ruso-persa.

Señala el periódico que el espía en cuestión se llama V. M. Slávnov.

"Pravda" se hace eco de un comunicado de la Comisión del Gobierno para la seguridad del Estado que señala que el espía fue enviado a Rusia por el Servicio Secreto norteamericano y fue detenido en la frontera cuando intentaba abandonar Rusia para dirigirse a Persia.

Añade "Pravda" que le ha sido confiscada información secreta que proyectaba transmitir al Servicio Secreto norteamericano. También le fueron confiscadas tarjetas de identidad de súbditos rusos.—(Efe.)

## Paracaidistas de Puerto Rico en Madrid

MADRID, 3.—De París, vía Barcelona, llegó esta noche el equipo internacional de paracaidismo de Puerto Rico, que próximamente realizará en Madrid unas exhibiciones de colaboración con el Real Club de España. Han visitado treinta y un países, en los que han realizado exhibiciones.—(Afil.)

pero el jugador ha preferido quedarse en Bilbao. Comenzará sus entrenamientos el lunes, pues se halla convaleciente de una operación quirúrgica de amígdalas.

EN PARAGUAYO UNZAIN, AD CORDOBA  
Ha fichado por el Córdoba el jugador internacional paraguayo Unzain. La directiva cordobesa realiza gestiones en busca de nuevos refuerzos.

DIAGUEZ REGRESO DE BUENOS AIRES  
De Buenos Aires regresó a Madrid en avión esta tarde el jugador de fútbol del Sevilla José Carlos Diáquez, después de haber pasado en aquella capital sus vacaciones. Le acompaña su esposa, natural de Sevilla, y continuó viaje a la capital andaluza.

MATA A SU YERNO  
LERIDA, 3.—Ramón Codina Vila, de 71 años, mató de una cuchillada a su yerno, Cándido Bertrán Casanovas, de 40 años, en la localidad de San Ramón. Al parecer, un mozo de la casa, que estaba en el establo, dirigió palabras injuriosas al ganado. Y creyendo Ramón que se referían a su hija, le aflojó su conducta. Se hallaba presente Cándido y como no interviniera en la discusión, el suegro le aflojó su conducta. Luego entró en una habitación, cogió una navaja y se abalanzó sobre el yerno, causándole una profunda herida en el pecho, de la que falleció.

# TAURINAS

## El cartel taurino de Estella

### LITERATURA CONTEMPORANEA

#### JUAN GOYTISOLO. «Duelo en el paraíso».

Edit. Destino, 1960

Juan Goytisolo, portaestandarte de la intelectualidad joven española, nacida a la vida de las letras en el año 1936, no se podría explicar cómo la generación del 98 ha dejado un vacío de años que ha impedido la continuidad de una generación de narradores con la siguiente, lo que ha ocasionado que la producción literaria de los últimos veinte años es absolutamente nueva e independiente de toda la anterior.

No pensemos con ello que esto se trata de un fenómeno nacional únicamente, sino que lo mismo ocurre en el resto de las literaturas extranjeras, en las que las últimas generaciones ríen con las trayectorias anteriores, buscando por ello influencias extrañas a sí mismas. Naturalmente, ello depende de las circunstancias ambientales en que estas generaciones se han desarrollado, el ambiente de angustia de varias guerras y, sobre todo, la falta de contenido espiritual que las ideologías sociales y políticas les han ofrecido en los países beligerantes de la II guerra mundial.

Ello se traduce en la rebeldía de sus obras, en todos los aspectos y bajo todos los ángulos de la misma, no sólo rebeldía en el contenido y en la proyección de sus personajes, sino también rebeldía en técnica literaria propiamente dicha.

Juan Goytisolo nace en Barcelona el año 1931, incorporándose desde 1950, apenas diez años, a la literatura. Su primera obra en serio, «Juego de manos», fue publicada en 1954. Le siguen «Duelo en el paraíso», «El circo», «Fiestas», «La resaca», «Problemas de la novela» y «Campos de Nijara». Ostenta por la novela hoy comentada el Premio Indice 1955, habiendo sido sus novelas traducidas en la mayoría de las naciones europeas, trabajando como colaborador editorial en París desde el año 1956.

Como Faulkner en Estados Unidos y Alain Robbe-Grillet en Francia, es en España Juan Goytisolo el defensor de la llamada novela «objetiva» novela que, usando una técnica distinta, suprime el contenido anímico de sus personajes, haciendo un uso exhaustivo de monólogos interiores y de narraciones en primera persona. «El autor se pierde totalmente, subrogando su personalidad de escritor a la de un mero descriptor o reproductor de imágenes de ascendencia cinematográfica. (Castellet)» Este tipo de narración ha ocasionado últimamente graves polémicas a raíz de un artículo de Ignacio Agustí publicado en la revista «Nuestro Tiempo», la polémica se ha recrudecido, ocasionando comentarios en pro y en contra, tanto en las tertulias literarias como en páginas impresas.

Aunque aparentemente la «novela objetiva» implica una distinta modalidad técnica, apenas tendría importancia si sólo fuera esto, ya que al fin y al cabo esta técnica no la han inventado estos escritores, siendo en realidad antiquísima; incluso el mismo Cervantes hacía un uso de ella moderadamente. El problema es de más profundidad. Transcribimos unas palabras del mismo Goytisolo: «Una lectura atenta de las mejores novelas aparecidas en Francia estos últimos años nos muestra el abandono gradual del método psicológico; es decir, de la novela fundada en la presunta existencia de realidades de orden psicológico, llamadas Amor, Odio, Envidia o Celos...». Goytisolo arremete contra los defensores de la novela, por así decirlo, clásica, argumentando que usan de mala fe, porque pretenden hacerlos pasar por eternos y universales unos conceptos y valores ligados a una estructura histórica y social precisa, la burguesía, de la cual Goytisolo abomina; egoístas en cuanto abusan de los aficiones secretas del alma, desdiciendo lo que ocurre en la calle; astutos, porque con pasos de prestidigitador escamotean con los presuntas realidades de orden psicológico toda clase de críticas.

Ignacio Agustí rompe lanzas a favor de la novela clásica, alabando a Rafael Sánchez Mazas, Delibes, Lafont, Gironella, Zuzunegui, etc., defendiendo la integridad del hombre como unión substancial de cuerpo y alma y anunciando que aquel tipo de novela tiene el sintoma general de separación absoluta del hombre con su marco natural: la sociedad.

Por todo lo que hemos señalado, Juan Goytisolo y a la generación que representa como desarraigada frente a la sociedad en que viven, desarraigamiento que, como señalábamos al principio, se debe a las circunstancias ambientales en que les ha tocado vivir.

A toda esta tesis le ha dado forma Goytisolo en un grupo de ensayos que, agrupados, forman el libro «Problemas de la novela» (Edit. Seta Barral).

En «Duelo en el paraíso» nos relata con un estilo eficaz y brillante, influenciado notoriamente de Baroja, la historia de un grupo de niños vascos que después de la retirada de las tropas rojas quedan dueños de una aldea de Cataluña e imitan trágicamente a sus mayores. La acción, encerrada en el breve periodo de 12 horas, mantiene hasta la última página del libro el ambiente creado de magia y poesía, junto con la mayor crudeza y brutal realismo, dándonos cuenta de las crudas escenas a que estuvieron sometidos los ojos de los niños en aquellos momentos. Con este libro, Juan Goytisolo quedó situado debidamente en el escalafón de la literatura nacional.

A. y R.

### ARNEDILLO

FONDA Y CAFE  
Hijo de Marrodán y Lázaro  
La más próxima al Baleario.  
\* \* \*  
Agua caliente para duchas  
10 segundos, sin GAS, sin ELECTRICIDAD ni BUTANO.  
«ARTEAGA»  
\* \* \*

#### Consejos sobre tráfico

### Un cigarrillo puede ser causa de accidente

Fumar un cigarrillo cuando se va conduciendo un vehículo con cabina cerrada puede originar graves disgustos al conductor y ser causa de accidentes. Pues, contrariamente a lo que en general se piensa que ayuda a mantenerse despierto en la noche, sobre todo en los largos desplazamientos, se ha comprobado técnicamente que el monóxido de carbono procedente de la incompleta combustión del tabaco es absorbido por la sañere 210 veces más rápido que el oxígeno.

Un fumador empedernido puede absorber hasta el 10 por ciento de monóxido de carbono. El tres por ciento puede ser motivo de «trastornos a la vista y a la profundidad de percepción».

El monóxido abandona la sangre lentamente, y un cigarrillo casi siempre provoca una saturación de la hemoglobina del 1 al 15 por ciento de este monóxido en lugar de oxígeno. Queda así demostrado el error en que se encuentran los que creen que el tabaco ayuda a no dormirse en los viajes, especialmente de noche.

(Servicio de Divulgación de la Jefatura Provincial de Tráfico).

#### CARTILLA DE LA CIRCULACION PARA ESCOLARES

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja ha editado, con destino a la población infantil escolar, una «Cartilla de la Circulación», que cumple muy bien su propósito orientador, a fin de prevenir a los niños del riesgo cada día creciente que la circulación de vehículos determina para el tránsito en las ciudades.

La Cartilla captará inmediatamente la atención del lector infantil al que los consejos le entrarán, como vulgarmente se dice, «por los ojos», puesto que cada uno de ellos va acompañado de su correspondiente explicación gráfica, presentada además en colores, con lo que se consigue dar una gran viveza plástica a las advertencias que aménla contiene.

En resumen: se trata de una publicación verdaderamente útil y bien presentada.

Animadísima, punto menos que difícil de superación, son las fiestas de Estella. Quienes las han visto y disfrutado, aunque solo haya sido una vez, las mantendrán siempre en el primer plano de sus recuerdos agradables. Tienen algo que las diferencia de otras similares y les da mayor aceptación en los «estellicios» y sus simpatizantes. Así es y así seguirá...

Taurinamente también ofrecen al aficionado un cartel, desprovisto, sí, de grandes nombres, pero repleto de garantías de agrados y alegrías... Y vaya lo uno por lo otro.

En detalle, el cartel es el siguiente: Pasado mañana, sábado, cuatro novillos de César Moreno para el almeriense Carmelo Espinosa y el sevillano Manolo Amaya.

Día 7: Toros de Matías Ramos, de Salamanca, para Dámaso Gómez, Ramón Solano «Solonito» y Luis Alfonso Garcés.

Día 8: Dos novillos de César Moreno para José Díaz «Trueno» y fin de fiesta.

Día 11: El gran espectáculo taurino «Carrusel 1960».

Un programa que ha sido exitosamente acogido y que es de desear deje recuerdos satisfactorios.

En esa seguridad, son muchos los aficionados logroñeses que harán acto de presencia en la ciudad del Ega, cordial siempre con sus visitantes...

#### NOVILLOS DE «POLI» A ZARAGOZA

Estaba descartado que los cuidados puestos por el simpático ganadero riojano Poli Lozano en el cuidado de sus reses, junto a su competencia para hacerlas del agrado de toreros y empresas, le abrirían las puertas de las plazas de más importancia... No ha tardado en cumplirse esta esperanza.

El próximo domingo pisarán el ruedo zaragozano ocho novillos de Poli para ser lidiados por cuatro toreros de probado valor y demostradas cualidades toreras. Este detalle es la mejor prueba de la confianza que hay en las pelcas de las reses «de la tierra»...

nosotros. La célebre, animada y famosa Peña Taurina Vitoriana «tira» todos los años en sus fiestas de agosto un librito, a modo de programa, que siempre es solicitadísimo por los aficionados, puesto que se recopila lo más saliente del historial taurino vitoriano.

Así los años pasados... Así el año actual... Se aprende mucho en el librito de la Peña, al que en su número actual ha dedicado el amigo Pepe Sedano, presidente insustituible, un emotivo brindis, al que fue inolvidable «Currito», crítico taurino de «El Correo Español», fallecido hace unos meses.

Recoge además episodios y efemérides vitorianas, artículos con valiosas firmas, el programa de las fiestas de Vitoria, que hoy comienzan, y su formidable cartel de toros y muchos y muy curiosos detalles, amenos e instructivos. Un librito, en fin, justamente codiciado y con interés leído y conservado...

Al amigo Pepe Sedano, nuestra gratitud por su atención y que acierte en todo lo que augura a sus famosas corridas, FERNANDO GAGO, DE TUTO

General sentimiento, ha causado en el mundillo taurino la triste noticia del fallecimiento de doña Matilde Pardo, ocurrido días pasados.

La finada, esposa del prestigiado taurino don Fernando Gago y hermana del también taurino afamado don Antonio Pardo, era dueña de un sin fin de afectos y estimaciones, a que le habían hecho acreedora la bondad de su carácter, sus sentimientos caritativos y su constante predisposición al favor...

Unidas estas condiciones a las no menos laudatorias de su esposo y hermano, y en general todos sus familiares, no es de extrañar que el fatal desenlace de la enfermedad que la aquejaba haya causado general pesar y sinceros y profundos sentimientos.

En ellos somos partícipes, ya que nuestra amistad con el apenado viudo data de muchos años.

Llegue a don Fernando, hija, hermano, hermanos políticos y familia toda, la expresión de nuestro pesar y el deseo, de que Dios conceda a la finada eterno descanso y a sus deudos conformidad y resignación para sobrellevar tan terrible e irreparable pérdida.

#### MAS TROFEOS VALENCIANOS

Ayer detallamos los trofeos ganados en la feria valenciana por Antonio Ordóñez y Paco Camino...

Como además se habían instituido otras distinciones para el personal subalterno, ganaderos y matadores, a éstos por su labor de conjunto, vamos a detallarlos, aun cuando algunas de esas «distinciones» no hayan tenido de tales más que el nombre...

Así ha ocurrido con los ganaderos. Para éstos había un artístico, pergamino a conceder a la corrida de más trapío, bravura y condiciones de lidia... El jurado nombrado al efecto ha entendido que, en justicia, ninguno de los lotes era merecedor de un tan señalado premio y lo ha declarado desierto... Y tal decisión, habida cuenta de la importancia que tiene la feria de Valencia, hace pensar que si en ella no ha habido toros «de premio»...

Otro trofeo que ha quedado desierto es el asignado al peón que corriera de salida a los toros con mejor estilo y eficacia...

«La Oreja de Plata», destinada al diestro de mejor actuación en conjunto, se la ha llevado Antonio Ordóñez.

«La Medalla de Plata», ofrecida al mejor piquero, la ha ganado «Manos duras», de la cuadrilla de Paco Camino.

El capote para el rehiletero que clavase el mejor par de banderillas hubo de duplicarse ante la igualdad de merecimientos de Julio Pérez «Vito» y Luis González, ambos de la plantilla de Jaime Ostos.

Económicamente, el premio ha sido para la empresa, ya que en la casi totalidad de las funciones hubo grandes entradas.

COMPANERO RESTABLECIDO Una repentina dolencia aqueja hace ya unos días a nuestro querido compañero don Carlos García Plasas, redactor taurino de la emisora local Radio Rioja.

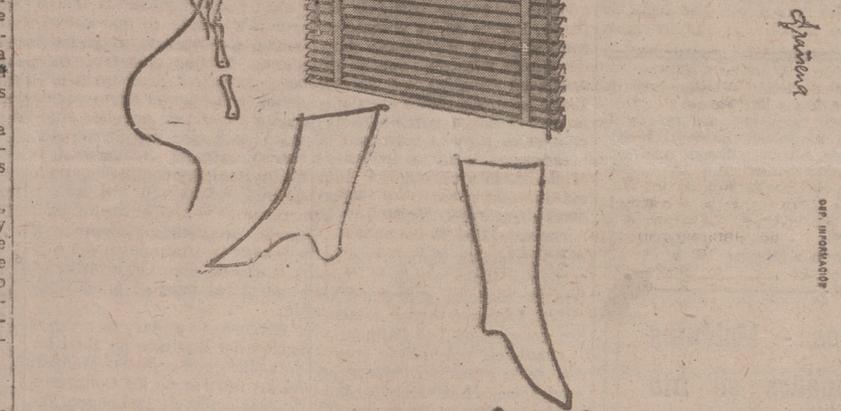
La «cogida» fue de lleno, y muy aparatosa... Pero la prontitud con que se acudió al «quite» alejó al «toro», no sin que costara su trabajo hacerle soltar la presa, y hoy Carlos, libre ya de todo peligro, pasa unos días alejado de sus actividades reponiéndose del susto, que fue de alivio...

que escuchemos pronto sus «Buenas noches, señores» y le veamos totalmente restablecido y «echando fuera» el festival de Radio Rioja... ¡que también tiene lo suyo!

HOY, EN BARCELONA Cartel extraordinario. Seis toros de herederos de María Montalvo para Antonio Ordóñez, «Chamaco» y Paco Camino...

Seguro que hoy se llena la Monumental barcelonesa...

MIGUELIYO



doma la luz  
doma el aire



simplemente, tirando con suavidad de un cordoncillo, Ud. domará el sol, devorador de colores, deformador de muebles... Ud. domará el aire, creador de corrientes peligrosas... y logrará un interior inteligentemente iluminado, aireado y decorado

Gradulux crea... y Ud. se recrea

<b>NORMAROLL</b> persiana exterior de aluminio, inoxidable e indeformable, montada sobre guías laterales, enrollable y graduable. Resistente al sol y a la lluvia.	<b>MICRO-LUX</b> A tamaño aluminio 25 mm. B tamaño aluminio 35 mm. la estrechez de sus lamelas permite colocar estas persianas en el interior de las ventanas «cámara de aire», besculantes, etc. Sustituyen, con ventaja, los antiguos visillos.	<b>PERSIANA COCHE</b> de aluminio, cómodamente graduable desde el asiento del conductor. Eficaz protección del sol y de los faros. Ocupa su coche.	<b>ALUMA-ROLL</b> todo de aluminio para puertas, ventanas, comercios, etc. Inalterable al sol y a la lluvia, lavable e incombustible. Duración ilimitada.	<b>PUERTAS PLEGABLES</b> con armazón metálico interior y revestimiento plástico exterior. Sólidas y a la vez ligeras, travesías e inoxidables. Un solo carril-guía, fijado en el techo. Instalación rápida.
---	--	---	--	--

Distribuidor exclusivo: **INDUSTRIAS ELECTRICAS -SAENZ-**

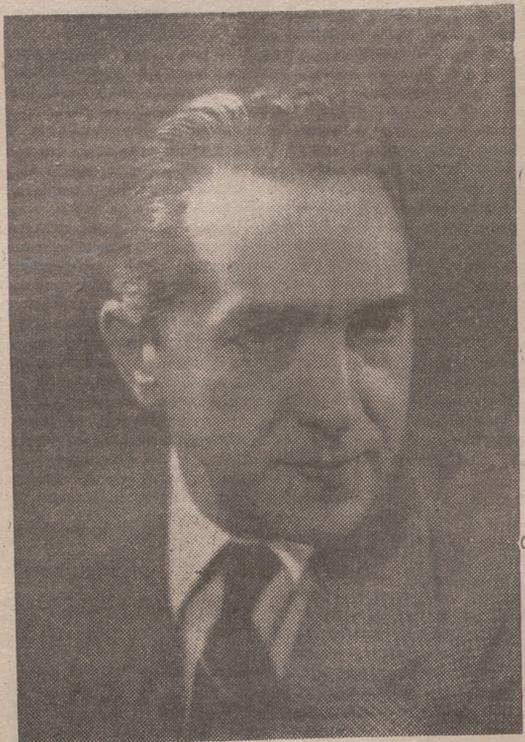
Representante para Calahorra: IGNACIO ALVAREZ. - Carretera de Logroño

AFICIONADOS A LA FOTOGRAFIA  
Sacará el máximo partido de vuestros clisés  
**FOTO ARANDA**  
SAGASTA 8 - Tfno 4604  
Máxima garantía en todos nuestros trabajos

Reparación de motores  
(Nueva modalidad)  
ECONOMIA RAPIDEZ Y SEGURIDAD.  
**«ARTEAGA»**

# Gregorio de Alube, mantenedor del VI Certamen de Exaltación de los Valores Riojanos

Bajo el patrocinio de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja



Don Gregorio de Alube, guipuzcoano de nacimiento (Salinas de Leniz), pasó su infancia y juventud en San Sebastián; estudió bachiller en el Colegio de PP. Jesuitas de Orduña y la licenciatura de Derecho en la Universidad de Valladolid, estudiándolo como alumno de la de Deusto.

Desde el año 1932, notario en Batánas (Palencia), y en 1935 en Vitoria, donde está muy vinculado por lazos de amistad. Más tarde, notario de Bilbao, y actualmente de San Sebastián.

Ha pronunciado conferencias en la América española (Argentina, Chile, Perú, Méjico). En España: Madrid, Barcelona, Valencia, Valladolid, Logroño, Pamplona, Bilbao, San Sebastián, Santander, no habiendo podido atender otras invitacio-

nes de España y el extranjero por razón de sus deberes profesionales. Fue mantenedor de los Juegos Florales celebrados en Vitoria con motivo de la coronación de la Virgen Blanca, en octubre de 1954.

En el actual curso de la Universidad de Deusto pronunció el discurso de apertura ante el Excmo. señor ministro de Justicia y con ocasión del homenaje al R. P. Izaga.

Este año pronunció el Pregón de la Semana Santa de San Sebastián, con el que se inauguraba esta práctica.

Tiene muchas publicaciones de carácter histórico, sobre todo en orden a Vitoria y Alava, pequeña historia a lo Lenetrotaurino. "El Manolete murió en Vitoria" etc.

Actualmente es director de la

## Commemoración de la salida de las históricas carabelas descubridoras de América

**HUELVA, 3.**—En el Monasterio de Santa María de la Rábida se celebraron hoy los actos conmemorativos de la salida de las históricas carabelas descubridoras de América.

En la iglesia del Monasterio hubo una misa, evocadora de la que oyeron los tripulantes de las naves "Santa María", "Pinta" y "Niña" antes de emprender la magna empresa, que fue oficiada por el Padre Superior del convento. Asistieron el capitán general del Departamento Marítimo de Cádiz, don Jerónimo Bustamante, que representa en los actos colombinos al ministro de Marina; almirante don Ricardo de Benito, teniente coronel de Aviación don Teodoro Pérez, comandantes de los buques "Martín Alonso Pinzón" y "Churrueca" y las primeras autoridades onubenses.

Terminada la misa, las citadas autoridades pasaron al Patio Mudéjar del Monasterio, celebrando sesión solemne la Real Sociedad Colombina Onubense. El poeta local don José Figueroa dio lectura a un poema inédito titulado "Presencia de los descubridores", y a continuación pronunció un discurso don Rodolfo Barón Castro, miembro del Consejo ejecutivo de la UNESCO, sobre la participación de La Rábida y Palos de Moguer en la magna epopeya del descubrimiento de América. Fue muy aplaudido.

## XVIII CURSO DE LA UNIVERSIDAD HISPANOAMERICANA DE LA RABIDA

**LA RABIDA (Huelva), 3.**—En el Patio Mudéjar del Convento de Santa María se celebró la sesión conmemorativa de la Real Sociedad Colombina Onubense y la inauguración del XVIII Curso de la Universidad Hispanoamericana de Santa María de La Rábida. Presidieron el almirante jefe del Departamento Marítimo de Cádiz, señor Bustamante; el director general de Información y rector de la Universidad de La Rábida, don Vicente Rodríguez Casado; gobernador civil, presidente de la Diputación, obispo de la diócesis y otras autoridades, así como los cónsules de Portugal y Colombia, y asistieron el claustro de profesores y alumnos. Previamente se dijo una misa.

El poeta onubense don José Figueroa leyó su poema sobre la Hispanidad, y pronunció la conferencia inaugural el doctor don Rodolfo Barón Castro, ministro consejero de la Embajada de la UNESCO, ministro consejero de la Embajada del Salvador en España. Finalmente, el almirante D. Jerónimo Bustamante declaró inaugurado el curso de la Universidad. Autoridades y demás asistentes a los actos fueron obsequiados por la Universidad con un vino español. Por la tarde continuaron los actos.

## Difícil salvamento de unos naufragos gallegos

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 3.**—A bordo del remolcador de la Armada "R-2" se rescató hoy a un grupo de naufragos gallegos que se perdieron hace pocos días cerca de Cabo Bojadir, al embarrancar.

Real Sociedad Vascongada de los Amigos del País.

Esta es a grandes rasgos la nota biográfica de don Gregorio de Alube e Izaga, que será el mantenedor del VI Certamen de Exaltación de los Valores Riojanos, bajo el patrocinio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja.

Trabaje alegre y despejado  
La mañana siguiente  
de la noche anterior

con AGUA de  
**FONTENOVA**  
VERIN



## Argentina solicita se celebre en Buenos Aires la IV ASAMBLEA DE ACADEMIAS DE LA LENGUA CASTELLANA

### En Bogotá se acuerda pedir el Premio Nóbel de Literatura para Rómulo Gallegos

#### IMPORTANTES ACUERDOS

**BUENOS AIRES, 3.**—El presidente Frondizi ha declarado que se han enviado instrucciones a la representación diplomática argentina en Bogotá, donde está reunida la III Asamblea de Academias de la Lengua Castellana, en el sentido de solicitar que la cuarta reunión de las citadas corporaciones se celebre en Buenos Aires.

Frondizi hizo esta declaración en el curso de una entrevista concedida a las autoridades de Academia Argentina de Letras, autora de la iniciativa.—(Efe).

**BOGOTÁ, 3.**—El III Congreso de Academias de la Lengua Española ha tomado en sesión plenaria sus primeras decisiones sobre las recomendaciones hechas por las diversas Comisiones que vienen funcionando en el seno de la Asamblea, y estas decisiones son:

Primera.—Rechazar la solicitud de creación de un diccionario hispanoamericano por considerarlo innecesario. Una de las razones aducidas contra este diccionario es que contribuiría a romper la unidad del idioma. El Congreso recomienda a todas las Academias hispanoamericanas el envío periódico a España de aquellos americanismos que consideren deben figurar en el Diccionario de la Real Academia Española de la Lengua.

Segunda.—Apoyar el informe de la Academia Colombiana, que pide la eliminación del diccionario de diversas acepciones peyorativas para el pueblo judío.

Tercera.—Aceptar la colaboración del Instituto de Estudios Sefardíes, con sede en Madrid, en las labores de los Congresos de Academias de la Lengua Española.

Cuarta.—Rechazar el crecimiento del gerundio, según las ponencias de Méjico y Paraguay.

Quinta.—Requerir la cooperación de entidades especializadas en Filología y Lingüística para que estudien cuestiones gramaticales y lexicográficas que deban ser propuestas a los Congresos.

Sexta.—Solicitar de los Gobiernos la celebración de mesas redondas de profesores de Gramática para asegurar la pureza del idioma.

Séptima.—Recomendar la enseñanza de latín y griego en los

Institutos de Enseñanza Superior, según la ponencia mejicana, que hace resaltar la utilidad y necesidad de estos dos idiomas para el conocimiento de la lengua española.

Octava.—Recomendar que los Gobiernos otorguen becas a estudiantes filipinos en Universidades de habla hispana.

Novena.—Recomendar, según ponencias de Cuba y Méjico, que se eviten títulos y avisos en idiomas extranjeros en vías públicas, periódicos, radios, etc., imponiendo sanciones a los contraventores.

Décima.—Recomendar a los redactores de las páginas deportivas de los diarios el uso de un correcto español, según la correspondiente ponencia mejicana.

Undécima.—Apoyar la iniciativa de la Real Academia Española de la Lengua sobre repatriación de los restos mortales del poeta español Antonio Machado, sepultado en Collure (Francia), según ponencia paraguaya.

Defendiendo esta última ponencia, el académico paraguayo Julio César Chaves hizo un elogio de Machado, refiriéndose al "avance incontentible de su fama por la sola magia de su canto", y concluyó diciendo que "la Hispanidad espera su retorno y que le aguardan las regiones que enalteció con su poesía".—(Efe).

#### UN EDITORIAL

**BUENOS AIRES, 3.**—En su editorial sobre el III Congreso de Academias de la Lengua Española que se está celebrando en Bogotá, el periódico argentino "La Nación", dice también: "...En el III Congreso, cuyas deliberaciones terminarán el próximo sábado, se están tratando importantes puntos de estudio, y, entre otros proyectos, el de la firma de un convenio internacional destinado a lograr el apoyo moral y económico que por parte de los Gobiernos merecen las Academias en el cumplimiento de sus altos deberes. Existen ya en algunos países, el nuestro entre ellos, subsidios que representan la posibilidad de actuar en la costosa labor de publicaciones y otros exigencias propias del cometido de estas corporaciones, nacidas con un noble fin en el anhelo de que sean factores de prolija atención idiomática, de santa especulación espiritual. Esa es la tradición de estos Cuerpos desde la lejana reunión platónica, lugar de ejercicios de las artes y las ciencias, junto a la Atenas simbólica. Con ese espíritu nació la famosa Academia de Francia, surgida de la reunión de algunos particulares en el seno de la "Grande Ville", para adoptar después "Le nom simple et beau d'Académie Française", y reunirse nada menos que en el Louvre, con sus cuarenta miembros, bajo la fórmula "Nec pluribus impar" y en el designio de trabajar, como lo decían ya sus estatutos... con todo el cuidado y toda la diligencia posibles, para dar reglas precisas a nuestra lengua y tornarla pura, elocuente y capaz de servir a las artes y las ciencias. Es el deseo que iguala a todas las corporaciones de su género. En este III Congreso, en Bogotá, la diversidad de representaciones, en cuanto los delegados constituyen especialidades muy distintas y orígenes también dispares en función de sus propios países, concede un interés muy rotatorio a esta Asamblea de los académicos. Paul Valéry afirmaba que, precisamente, de la diversidad de ocupaciones y tendencias de los miembros de la Academia de Francia, a la que

pertenecía, nace su admirable unidad en fervor por la coincidente voluntad forjada hacia un ideal. Puede esperarse, pues, del diálogo y de la controversia, de lo que es experiencia y de lo que destaca una pasión erudita, que la reunión de Bogotá preste muy útiles servicios al problema del idioma hispano en todos los ámbitos en que imparta. Cada día se aprecia cómo es de necesario cuidar ese bien heredado que es el idioma, en cuya bellísima expresión es posible hallar todos los giros y todas las palabras con que el hombre aspira a comprender y a manifestarse".—(Efe).

#### PETICION EN FAVOR DE ROMULO GALLEGOS

**BOGOTÁ, 3.**—El Congreso de Academias de Lengua Española, actualmente reunido en Bogotá, decidió anoche por unanimidad presentar la candidatura del escritor venezolano Rómulo Gallegos para el Premio Nóbel de Literatura. La moción fue presentada por la delegación chilena, la cual destacó que tal premio debe ser no sólo para Gallegos, sino para sus obras, entre las que destacan "Doña Bárbara", la más célebre de las numerosas obras del escritor y ex-presidente venezolano. Los delegados venezolanos, Barroeta y Díaz Sánchez, agradecieron al Congreso la distinción que se hacía, no tanto a su país como a uno de los grandes escritores de América.—(Efe).

#### COMENTARIOS

**BUENOS AIRES, 3.**—El diario "La Nación" dice en un editorial que el III Congreso de Academias de la Lengua Española, actualmente reunido en Bogotá, prestará útiles servicios al problema del idioma hispano en todos los ámbitos en que éste impera.

El extenso comentario del importante diario de Buenos Aires bosqueja en primer lugar la historia del movimiento en defensa del idioma y de su unidad a través de su natural evolución. Habla luego del I Congreso, celebrado en Méjico en 1951, y del II, en Madrid, y de la idea de Ricardo Palma para la formación de una Academia Filológica Americana.

Finalmente, después de reconocer la importancia del Diccionario de la Real Academia Española, el diario agrega que nadie puede negar la importancia que tiene la recíproca contribución que se han prestado hasta ahora la Academia Española y las distintas Academias de los países americanos.—(Efe).

**BOGOTÁ, 3.**—La simplificación de la ortografía sería así acelerar la descomposición del idioma. Es, sobre todo, alterar el rostro expresivo, el aspecto de los vocablos fieles al origen. Es una prima al descuerdo, a la pereza, a la facilidad inexperta", escribe Gonzalo Zalduende, delegado ecuatoriano en el III Congreso de Academias de la Lengua Española en una entrevista que publica el periódico "El Tiempo".

Después de condenar la tendencia moderna a las improvisaciones, afirma Zalduende que "este Congreso de Bogotá está estudiando interesantes ponencias de diversos delegados para dar al español el enriquecimiento y la preponderancia que merece".

Gonzalo Zalduende, que acaba de retirarse de la carrera diplomática tras cuarenta y cinco años de ejercicio, agrega que se ha dedicado a los "oficios académicos en lucha por cortar el empobrecimiento que va padeciendo nuestro idioma en América".—(Efe).

## El presidente...

(Viene de primera página)

Videla ha publicado más de 20 obras; pertenece a la Academia Dominicana y a varias extranjeras y se le considera el mejor orador del país. Desempeñó un cargo diplomático en Madrid de 1932 a 1935; de 1936 a 1940 fue subsecretario de Asuntos Exteriores. En 1947 representó a la República Dominicana en las Naciones Unidas, y de 1955 a 1957 desempeñó la cartera de Asuntos Exteriores. El nuevo presidente es soltero.

**OTRO EX - COLABORADOR DE FIDEL CASTRO QUE PIDE ASILO POLITICO**

**KEY WEST (Florida), 3.**—El administrador de los ferrocarriles cubanos en el Gobierno de Fidel Castro, Raúl Chivas, ha llegado a esta ciudad a bordo de una pequeña embarcación y ha solicitado asilo político en los Estados Unidos. Chivas estuvo exiliado durante el régimen de Batista y reunió fondos en Miami y Nueva York para el movimiento rebelde de Fidel Castro. Se reunió con El

## REEMPLAZARA RAUL A FIDEL?

**LA HABANA, 3.**—El Gobierno no ha hecho ninguna declaración sobre el rumor de que el ministro cubano de Defensa, Raúl Castro, reemplazaría a su hermano Fidel como jefe del Gobierno de Cuba.

Sin embargo, el periódico "Revolución" dice que "el Consejo de Ministros del Gobierno revolucionario se reunirá, posiblemente mañana, para examinar cuestiones de interés nacional".

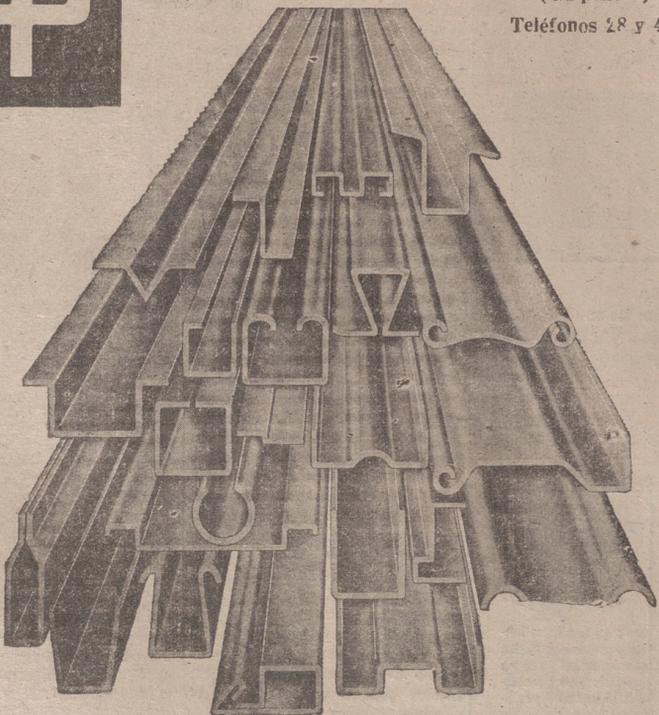
El citado periódico no informa sobre si el jefe del Gobierno, Fidel Castro, presidiría la reunión pendiente, ya que la ley instituye que el jefe del Gobierno o el presidente (Oswaldo Dorticos) dirijan las deliberaciones.

Se espera que la reunión del Gabinete arroje alguna luz sobre las intenciones políticas de Fidel Castro. Si éste tiene que permanecer inactivo, debido a una operación quirúrgica o por cualquier otra razón, la designación de un sustituto es obligatoria, ya que sólo el jefe del Gobierno puede firmar leyes y decretos para darles efecto legal.—(Efe).

Ues - Omegas - Angulos - Molduras  
Perfiles especiales laminados en frío



ORMAIZTEGUI  
(Guipúzcoa)  
Teléfonos 28 y 40.



DISTRIBUIDORES Y DEPOSITARIOS:

**MARRODAN Y REZOLA, S. A.**

ALMACENES: PASEO GONZALO DE BERCEO  
TELEFONOS 1105-1106 - LOGROÑO

Apertura de la caza en Navarra

Según leemos en el Diario de Navarra de ayer, desde el próximo domingo, día 7 puede practicarse la caza de codorniz, tortola y paloma en las siguientes zonas:

- 1) En la zona de esta provincia situada al Norte de la línea determinada en la forma siguiente: Desde el límite provincial con Alava en el término municipal de Zubiza, por la carretera de Vitoria a Estella hasta el cruce de Acedo, en el cual se toma la carretera que va a Mendaza, De Mendaza, por la divisoria de la sierra de Nazar, Ujaño, San Gregorio, Etayo y Mondjardin a Labanga, hasta la carretera de Vitoria a Estella, por la que se continúa hasta esta última población. De aquí, por la carretera de Estella a Puente la Reina, hasta el cruce de la carretera de Alizo, aproximadamente medio kilómetro antes de llegar a Lorca. De este cruce, por la carretera de Alizo hasta Arizala. En término de Arizala se toma la carretera que va por Muez, Salinas de Oro, Irurzun a Behauri. De Behauri se sigue en línea recta al río Arga, entre Otazu y Eriete, y luego se continúa por el río Arga hasta Villanueva. De Villanueva, siguiendo la divisoria de aguas, por Ipatasé, al Puerto del Perdón, y desde aquí, por la misma divisoria de aguas, hasta el alto de la Sierra del Perdón. De aquí, bajando por Biurrun a Muruarte de Retz, se cruza a la sierra de Alalz y se sigue por la divisoria de aguas de dicha sierra y de la de Izo hasta el Alto de Loti. De aquí, por la carretera nacional N-240, pasando por Nardusés, a la Venta de Judas, en donde se coge la carretera de Lumbier, hasta dicho pueblo. Desde Lumbier, por el río Salazar, hasta Navascués. De Navascués, por la carretera local, a Burgul, bajando desde aquí por el río Esca hasta el límite provincial con Zaragoza.

- 2) Dentro del polígono limitado por las carreteras que van de Los Arcos a Sesma, de Sesma a Allo, de Allo, por Arrión, Barbarin, Luquina, a Urtola y de Urtola a Los Arcos.
- 3) En la halsa de Cabriteras, del término de Tafalla.

4) En todas las rastrojeras de los regadíos comprendidos al Sur de la línea descrita en el apartado primero.

Tramitaciones de enganche por instalador autorizado. ARTEAGA

Información Regional

ALESANCO CELEBRA CON ANIMACION SUS FIESTAS PATRONALES DE SANTIAGO. -- EL PROGRAMA DE FIESTAS DE EZCARAY. EN ESTA VILLA VAN A SER CONSTRUIDAS 80 VIVIENDAS SUBVENCIONADAS

EZCARAY, 2

FIESTAS.—El Excmo. Ayuntamiento, para solemnizar las de su Santo Patrono, San Lorenzo, ha preparado el siguiente programa de festejos:

Día 9. A las doce, preludio de fiestas, con disparo de cohetes y bombas reales y volteo general de campanas. La comparsa de gigantes y cabezudos recorrerá las calles de la villa con sus típicas danzas. A las 19, la banda municipal recorrerá las calles interpretando alegres pasacalles. A las 22:30, pregón de fiestas en la Plaza del Conde de Torremuzquiz, a cargo del notable orador "Pedro de Miranda". A las 23, baile público en el Parque de Tenorio, y en sus intermedios, quema de la primera colección de fuegos artificiales de la acreditada Casa Lecea, de Miranda de Ebro.

Día 10. A las nueve, diada. A las diez, gigantes y cabezudos. A las once, en la iglesia parroquial, misa solemne de Perossi, por el coro mixto parroquial. Ocupará la sagrada cátedra el Rvdo. don Jesús Mendi, beneficiado de la S. I. Catedral de Vitoria. A continuación, la emotiva y popular procesión del Santo Patrono, presidida por las autoridades en corporación, con asistencia de la banda municipal, finalizando con la adoración de la Santa reliquia. A las 17, carrera ciclista, disputándose un hermoso trofeo y premios en metálico. A las 18, partidos de pelota, juegos de cucañas y concierto de bailables en el Parque de Tenorio. A las 23, verbená, y en los intermedios extraordinaria colección de fuegos artificiales.

Día 11. A las nueve, diada.

ALESANCO, 1

PASARON LAS FIESTAS.—Con una animación extraordinaria se celebraron las fiestas en honor de Santiago Apóstol, Patrono de esta localidad.

Hubo misa solemne con sermón, y seguidamente la procesión por las calles de costumbre.

Durante estos días han sido muchos los hijos de este pueblo que nos han visitado, y también la afluencia de forasteros ha sido extraordinaria.

La "Orquesta Masel", de Nájera, ha actuado en la Plaza, y en el Salón "Buen Humor" ha habido sesiones de baile con la "Orquesta Estefanía", de Logroño.

TRILLA.—Las faenas de la trilla están casi terminando. Lo recogido es escaso, ya que la falta de aguas en el mes de mayo mermó la cosecha bastante. La avena ha dado un rendimiento casi bueno.

OBRA.—Van muy adelantadas las obras que para la instalación de un cine están realizando unos amigos que han formado sociedad, y como está en un sitio céntrico ha de verse aquella zona muy animada, pues está en lo mejor del pueblo. Como está al otro lado del río se ha construido un puente, y allí quedarán el paseo y el frontón. El cine estará dotado de los adelantos más modernos para la mejor proyección y sonido y tendrá pantalla gigante. Deseamos consiga el mejor éxito.

VERANEO.—A pesar de que el tiempo no se muestra muy favorable, la colonia veranlega es muy numerosa, llenando hoteles y ocupando muchos pisos y habitaciones, presentando Ezcaray un aspecto y colorido muy agradable y ameno.

OBRA.—Próximamente aparecerá en el "Boletín Oficial del Estado" el anuncio de la subasta para la adjudicación de las 80 viviendas subvencionadas que han de construirse en el lugar conocido por "Campo de las Teñas", y con destino a clases humildes y trabajadoras. El presupuesto asciende a 6.259.629 pesetas, y es de confiar concurren a dicha subasta un buen número de contratistas licitadores, puesto que la obra reviste gran interés y las condiciones para su ejecución son igualmente muy favorables al constructor.

ALESANCO, 1

PASARON LAS FIESTAS.—Con una animación extraordinaria se celebraron las fiestas en honor de Santiago Apóstol, Patrono de esta localidad.

Hubo misa solemne con sermón, y seguidamente la procesión por las calles de costumbre.

Durante estos días han sido muchos los hijos de este pueblo que nos han visitado, y también la afluencia de forasteros ha sido extraordinaria.

La "Orquesta Masel", de Nájera, ha actuado en la Plaza, y en el Salón "Buen Humor" ha habido sesiones de baile con la "Orquesta Estefanía", de Logroño.

TRILLA.—Las faenas de la trilla están casi terminando. Lo recogido es escaso, ya que la falta de aguas en el mes de mayo mermó la cosecha bastante. La avena ha dado un rendimiento casi bueno.

OBRA.—Van muy adelantadas las obras que para la instalación de un cine están realizando unos amigos que han formado sociedad, y como está en un sitio céntrico ha de verse aquella zona muy animada, pues está en lo mejor del pueblo. Como está al otro lado del río se ha construido un puente, y allí quedarán el paseo y el frontón. El cine estará dotado de los adelantos más modernos para la mejor proyección y sonido y tendrá pantalla gigante. Deseamos consiga el mejor éxito.

VERANEO.—A pesar de que el tiempo no se muestra muy favorable, la colonia veranlega es muy numerosa, llenando hoteles y ocupando muchos pisos y habitaciones, presentando Ezcaray un aspecto y colorido muy agradable y ameno.

OBRA.—Próximamente aparecerá en el "Boletín Oficial del Estado" el anuncio de la subasta para la adjudicación de las 80 viviendas subvencionadas que han de construirse en el lugar conocido por "Campo de las Teñas", y con destino a clases humildes y trabajadoras. El presupuesto asciende a 6.259.629 pesetas, y es de confiar concurren a dicha subasta un buen número de contratistas licitadores, puesto que la obra reviste gran interés y las condiciones para su ejecución son igualmente muy favorables al constructor.

LOS PIENSOS COMPUESTOS PROVIMI MUNDIALMENTE ACREDITADOS son garantía de más carne más huevos más leche MAS DINERO Ensáyelos... y se convencerá SOLICITE AMPLIA INFORMACION, INDICANDO CLASE DE GANADO, A C.O.C.S.A. COMPANIA ORGANIZADORA DEL CONSUMO, S. A.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: Almacenes Agrícolas Martínez-Zoport A. Portugal, 42 Tfn. 1045

Pisos de calidad y económicas a pagar en 10 años en Avenida de la Vía y Marqués de la Ensenada

BLAZQUEZ LE SALUDA Y ACONSEJA que tome una decisión rápida en la adquisición del piso que le interesa, pues la demanda nos obliga a no guardar prioridad; por lo tanto, una pequeña demora puede ocasionarle el no hacerlo a su gusto. INFORMES: CALVO SOTELO, 16, 1. BLAZQUEZ

Alquilo pisos a 800 Ptas. de 4 habitaciones, servicios y con ascensor, en lo más céntrico de Pérez Galdós. Informes: REMON. - Muro de la Mata, 2.

Gran oportunidad por ausencia VENDO en Villoslada de Cameros GRANDIOSO EDIFICIO, compuesto de 3 plantas, con un solar contiguo de 60 m. (frente carretera) por 20 de fondo. GRANDES FACILIDADES. Informes: REMON. - Muro de la Mata, 2.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

ALQUILERES BAJOS de 16 a 120 m.2 para almacenes, carnicería, pescadería, etc., eventualmente con vivienda. Escuelas Pías, 5.

PISO 5 habitaciones y servicios, se alquila o se vende en Véllez de Guevara. Razón, San Agustín, 9, 2.º Izda., de 1.30 a 3 y de 7.30 a 9.

TIENDA y dos habitaciones amuebladas, cocina, baño-aseo, con entrada independiente en primer piso, se cede en alquiler. Razón, Nueva Rioja.

PISOS en casa señorial, céntrica, con ascensor, 4 habitaciones y servicios completos, se alquilan. Informes, Avenida de la Vía, 12, 1.º Izda.

SOLAR cercado de 500 a 1.000 m.2 o local con solar, se necesita. San Roque, 5, bajo.

HABITACION derecho cocina, cede a señora o señorita casa particular nueva. Razón en Nueva Rioja.

COLOCACIONES

CHICAS de 14 a 24 años, se necesitan par fábrica. Referencia 2.893 Oficina de Colocación.

PRECISAMOS agente de ventas Razón, calle Oeste 2, 5.º d.

MAQUINISTAS para taller punto, se necesitan. Once de Junio, 16 (tienda). Oficina de Colocación, Ref. núm. 2.992.

SIRVIENTA, se necesita, inútil presentarse sin buenos informes. C. Sotelo, 14, 1.º Izda.

SIRVIENTA, se necesita. Calvo Sotelo, 23, 2.º dcha.

SIRVIENTA, se necesita. Víctor Pradera, 1, 2.º dcha.

SIRVIENTA, se necesita. Dres. Castroviejo, 19, 2.º dcha.

MUCHACHA 25 a 45 años necesita matrimonio, con informes, buen sueldo. Presentarse de 8 mañana a 6 tarde. Pérez Galdós, 4, 2.º

FINCAS

BLAZQUEZ. Antes de hacer sus compras o ventas, consulte con esta Agencia Calvo Sotelo, 16.

PISOS cuatro habit., sol todo el día, exentos, con 35.000 ptas. vivir en el día. Superanda, 6 a 8 Euzabai Tfno. 3477

FINCA, tomaría a medias o en renta. Tratar con Félix Rodríguez Peña, en Valtierra (Navarra)

PISO libre y muebles, se venden en Norte, 34, 2.º Izda., de 10 a 6 tarde

PISOS en el nuevo edificio Banco Hispano Americano, se venden. Exentos de contribución, 6 y 7 habitaciones, más servicios, 2 ascensores, facilidades de pago. Informes, San Agustín, 33, 3.º. Teléfono 4023.

LONJA en Prolongación Escuelas Pías, zona Industrial, 180 m.2, propio taller o garaje. Se vende. Informes, San Agustín, 33, 3.º. Teléfono 4023.

MUY BIEN DE PRECIO, entrega inicial y facilidades pago a convenir, le ofrezco pisos 4 y 5 hab. y servicios y plantas bajas comerciales e industriales en magnífica situación, ocupar día. Santos Ascarza, T. G. (65), frente a Berenguer, por la tarde.

PISO pequeño céntrico, libre, se vende en 48.000 pesetas, Herreiras, 12, 4.º dcha.

PISO a estrenar, exento, cambiaría por coche moderno. Avda. de la Vía, 14.

PISOS, se venden 2 en el centro de Logroño, llaves en mano, de 5 habitaciones, cocina, despensa y baño, exentos de contribución Razón Nueva Rioja.

CHALET: En pueblo limítrofe a Logroño, con estación I. C., barato por urgencia; otro en la misma capital nuevo, por muy poco dinero. Bretón, 14, T. 1184.

CASA-CHALET con planta baja y piso muy amplios, todos servicios, acogida a beneficios, 4 tanques de huerta, propia paño fina de recreo o labranza, a 2 kms. de la capital, autobús a dos minutos Diríjase a Pedro Blanco, Prado Viejo, Tf. 1665.

ALMACEN con vivienda para pequeña industria, etc. Pisos, huertas, tiendas, bares, etc., con y sin viviendas. Fábricas, Bretón, 14, 1.º

PISO 5 hab., cocina, despensa, baño y un trasero en planta baja, inmejorable construcción, sol todo el día, se vende libre y con facilidades. Razón, Calvo Sotelo, 2, 3.º dcha.

POZA vende pisto en General Mola, frente Tabacalera, llaves en mano. Precio, 80.000 pesetas. Actura, un quinto. Enseña, Poza. Mola, 33, 1.º

POZA vende piso primero con 7 hab. en General Mola, frente a la Redonda. Libre.

POZA vende piso hermoso en Duq. de la Victoria, 6 huecos, b. c. d. y ascensor, un 5.º. Libre.

POZA vende piso primero en Avda. de Colón, 6 habitaciones y calefacción. Libre.

POZA vende piso hermosísimo en Calvo Sotelo, 6 huecos, ascensor y calefacción. Libre.

POZA vende piso monísimo propio recién casados. Libre, en Milicias. 100.000 pesetas.

POZA vende piso regio en Adoratrices, un segundo. Libre.

POZA vende pisos en Marqués de la Ensenada y la Vía, con facilidades. Una entrada y resto mensualidades. Poza dispone hoy, mañana y siempre de todo lo relacionado en propiedades y en las condiciones que está el mercado de la propiedad en Logroño. Antes Infórmese. Poza, agente de la Propiedad Inmobiliaria. Colegiado. General Mola, 33, 1.º

PISO y planta baja en la misma casa, a estrenar, propia para garaje, muy cerca nuevas instalaciones, se vende con facilidades a convenir. Razón, Vara del Rev. 50, 1.º

CASA-CHALET con planta baja y piso muy amplios, todos servicios, acogida a beneficios, 4 tanques de huerta, propia paño fina de recreo o labranza, a 2 kms. de la capital, autobús a dos minutos Diríjase a Pedro Blanco, Prado Viejo, Tf. 1665.

Perra perdiguera, a punto de tener crías, desapareció el día de Santiago por la Isla o montes de El Cortijo. Se gratificará a quien dé razón o la entregue, pero se considerará como hurto si la retienen. Finca de Indaye. Tfno. 1732. Carretera de El Cortijo.

Chaquetita de paño azul marino, de niño. Se gratificará su entrega en Hermanos Motory, 1, D. A., departamento 6.

GANADOS

TERNEROS de leche y comedores y vacas lecheras, se venden. Ctra. del Cristo, 19, Samar. Tfno. 3095, "Villa Almira" Valentín Pérez Revuelta.

TERNEROS de cría, vende Ángel Ortiz. Cra. de Burgos, Cno. Carretil. Teléfono 2831.

TERNEROS de cría y vacas lecheras, vende Laureano Revuelta. Cabo Noval. Carretera de Laguardia. Tfno. 1690.

MULA de 6 años, 155 azada, se vende. Tfno. 147, Santo Domingo de la Calzada.

DOS VACAS, una preñada y otra recién parida del segundo, vende Gregorio Blanco, en Medrano (Molino).

GALLOS, se venden 20 Rhode-Island y 20 Plymouth-Rock barrada, propios para reproducción. Diríjase a José Pipaón, en Viana (Navarra).

OVEJAS, 40 gordas, de todo diente, a parir en octubre, vende Félix Martínez (almacén de vinos).

YEGUA de 8 años, a toda prueba, vende Luis Somalo, en Uruñuela.

PERRA de caza "Pointer", de 3 años, se vende a prueba. Plaza de Abastos, 12-13. Carnicería, y Once Junio, 3, 2.º

PÉRDIDAS

Yegua raza del país de unos 7 años, 140 de alzada, capa castaña, el día 16 de julio. Avisar a su dueño, Manuel Armas, en Ollora (Pazuengos).

Perra perdiguera, a punto de tener crías, desapareció el día de Santiago por la Isla o montes de El Cortijo. Se gratificará a quien dé razón o la entregue, pero se considerará como hurto si la retienen. Finca de Indaye. Tfno. 1732. Carretera de El Cortijo.

Chaquetita de paño azul marino, de niño. Se gratificará su entrega en Hermanos Motory, 1, D. A., departamento 6.

TRASPASOS

BAR TIGRE, se traspasa con vivienda, renta 392 ptas. todo. Razón en el mismo.

CANTINA, se traspasa por no poder atenderla, con amplios locales, en sitio céntrico. Razón, Tfno. 136, Calahorra.

TEJERIA mecánica, se vende, mitad precio coste, facilidades pago. Razón, Murrieta, 3, taller

VEHICULOS

AUTORRADIOS, Osaña Electricidad, Ventas: Gral. Mola, 19 Talleres Drs. Castroviejo 22

VENDO y cambio toda clase de camiones, nuevos y usados, furgonetas, turismos, basculantes, etc., cualquier marca y tonelaje, facilidades de pago. Doria y Cia. San Sebastián, Pamplona; Tudela y Logroño. Informa en Logroño, Marcelo Escalona, V. ara de Rey, 48, 1.º, y en Garaje Gran Vía, carretera de Villamediana, 13. Tfno. 4165.

CARRO de varas, llanta de hierro, de 1.500 kilos, seminuevo, vende Emilio Martínez, en Arenzana de Abajo.

COCHES niño, tipo inglés, nuevos, saldamos precios ocasión. Anulano Hijos.

COCHES transformables en silla, nuevos, saldamos precios ocasión. Angulano Hijos.

MONTESA, se vende barata. Razón, Trilladora cementerio.

VELOMOSQUITO impecable, se vende. Herrerías, 45, 1.º

MOTO 4 tiempos, 175 c.c., se vende con facilidades o cambio por Vespa Franco, 76, 1.º d.

LAMBRETTA buen estado, vendido o cambio por Montesa u Ossa modernas, Razón, Murrieta, 5, 3.º dcha. Tfno. 2175.

VESPA seminueva, se vende. Rarrietas 1, 4.º Izda. T. 4843.

CAMION Ford, motor Barreiros, nuevo, diferencial "Tinker" 6 ruedas nuevas, vende Pedro Ramírez en Nalda.

COCHE mercancías y viajeros, Ford 13 H.P., en buen estado, bien de precio, vende Teodoro Pecina, en San Vicente de la Sonsierra.

BICICLETA señora, seminueva, se vende. Huesca, 1.

MOTO Iso 125, en buenas condiciones, seminueva, precio económico, vende Julián Tofé, en Bañares.

VENTAS

MEDIAS calcetines pasadores, pendientes, collares. El Almagro Sagasta 14

MOTORES eléctricos. Gea, M. Hornillos Murrieta, 48 T. 1229

MOTORES eléctricos Siemens Electricidad "Comercial Jalón" Bretón 10 Tfno. 1257

PUEBTAS y ventanas de derribo, todas clases y baratas, Baigalupo. Calle los Baños, 1, y detrás de la Plaza de Teros. Teléfono 3275.

TORNO 2 m. entre puntos, 3 años trabajo, buen estado, vendido o cambio por mayor, Industrias Lebrera, en Milagro (Navarra).

TRILLADORA "Ajuria" n.º 1, vende con facilidades de pago H. Madrigal Llorente, en Zarraón.

PRESNA de uva marca "Marrodán y Rízola", seminueva. Teléfono 1888. En Tricio, José Luis Soizabai.

MOTO BOMBA riego 15 H.P., con tubería, Teléfono 1888.

TANQUE de 5.000 litros, como nuevo Teléfono 1863.

MOTOR Diesel Peter de 10-12 H.P., con bomba para riego, por haber instalado riego por aspersión, muy bien de todo. Faustó Pérez, Beatos Mena y Navarrete, 30, taller.

EQUIPO trilladora Ajuria 80 y tractor Renault D-30 Diesel, vendido o alquiler. Verlo trilladora, Igual separado. Tfno. 3405.

SEIS CURAS prensa letra C nuevas y bomba con manguera, vende Claudio Pastor, en Autol.

DOORMTORIO, aparador y camas. Muy barato. Norte, 34, primero dcha.

TRILLADORAS Ajuria núms. 0, 1, 2 y 95. Motores Lister Diesel 27 H.P. y 25 H.P. Tractores Fordson-Major 40 H.P. Renault 30 H.P. Turner 40 H.P. Fordson 34 H.P. Farmal A y C. U. Precios inmejorables. Félix Serrano García, Mola, 63, Hara.

MOTOR Siemens 30 H.P. Voltios 220-380. Transformador T. H. E. Inglés. Para 4.000 y 13.000 voltios y 220 voltios. 49 Kw. y su equipo. Tratar con Esteban Pérez en Briones.

TRILLADORA T. 80, con correas trapezoidales el marca-dor, y tractor David-Brown, petróleo 35 H.P., vende Zacarías Azofra en Santo Domingo de la Calzada.

CERRADORA seminueva y cámara frigorífica 2 H.P., vende F. Fernández, Sagasta, 19. Teléfono 4390

VARIOS

PUEBTAS ventanas y balcones. Placas acanaladas "Ondulitex" para techados. Anastasio Arzenano Once de Junio 15. Teléfono 1913

INGENIERO alemán clases en dibujo industrial y lengua alemana. Escuelas Pías, 5, T. 3062.

CLASES de francés y cambiaria por inglés. Teléfono 4960.

SE ENSEÑA corte de pantalón. Informes, Once de Junio, 5, 4.º

OFREZCO CAMION de 6 Ton. para transportar a precio económico rutas Tudela o Zaragoza. Zubelza Teléfono 3366.

TRACTOR Bolinder Muttill de 57 C.V., para trillar, se alquila o cede a medias. Razón, Alberto Beheverría, en Allo (Navarra).

MODISTA, se ofrece a domicilio tardes. Teléfono 3686.

SEÑORITA de clases Cultura General y Bachiller. Avenida de Colón 25 1.º. Tfno. 4432.

Los anuncios para estas secciones solamente se admiten en la Administración de este periódico.

## La Actualidad en el Extranjero

### Castro, frito de salud o de fuerza

POCO A POCO, EL DICTADOR CUBANO SE VA ECLIPSANDO: NO SON SUS PULMONES, SINO LA PRESION DE "CHE" GUEVARA, LO QUE AMENAZA AHOGARLE (Servicio especial para nuestro periódico de la actualidad norteamericana)

Castro, de día en día, se está eclipsando? No tienen sus huesos los mismos entusiasmos primeros por él, y en toda la América española se le ve con miedo? A la prepotencia de los Estados Unidos en ese hemisferio quiere ahora que suceda la hegemonía soviética. Y si aquella no les trae contentos, la segunda, sólo pensar en ella, le crispa los nervios.

Puede que no sean buenos los Estados Unidos con esa parte del continente, pero, ¿cómo son buenos con ellos mismos los Estados Unidos? Desde luego, los que no serían buenos con nadie son los rusos. Y menos con sus satélites.

Castro acaba de comunicarnos que en el año pasado y presente ha vendido un resto de 1.360.000 toneladas de azúcar, más toda la producción del año, que se calcula llegó a los 5.700.000 toneladas.

—Eso nunca se había visto en nuestra historia económica —dice Castro.

—Si —responden—. Pero, ¿cómo está ese dinero? Porque los dólares han desaparecido y los rublos nadie los conoce.

Como consecuencia, la crisis de una crisis de trabajo, de política, de relaciones exteriores, etc.

Por ese camino se va hacia la bancarrota.

—¿Está Castro enfermo o medio desesperado? —preguntan sus amigos y adversarios.

—Enfermo —contestan los primeros—. No hay más que verle. Cuando se presentó por vez primera, después de su retirada reciente, ante las huestes de La Habana, había enflequecido, estaba pálido y al terminar de hablar cayó medio exánime en brazos de aquellos que le rodeaban.

Dicen éstos que no tiene sanos los pulmones y que su situación es aguda.

—Apuurada, sí —replican sus adversarios—. Apurada porque ni los suyos le aguantan. Entre él, dueño hace algún tiempo de la situación, y Ernesto "Che" Guevara, el médico-conquistador metido a financiero últimamente, existen graves diferencias, y el tal doctor le somete a tales presiones que políticamente le sofoca. Castro, según esta opinión, se ahoga por días.

Y la crisis interna es tan fuerte que su hermano, Raúl Castro, aquel que nos hablaba de peregrinaciones a Lourdes al tomar el Poder, ha cambiado de gusto y en lugar de acudir al famoso santuario mariano se pasa la vida haciendo las estaciones de la causa comunista. Le había recibido Kruschév, y huyó por las naciones de la democracia popular hasta llegar a El Cairo, prolongando sus vistas desde los jerifaltes rojos a los hogares del neutralismo. Hace unos días tuvo un sobresalto por su hermano? Interrumpió sus recorridos y se presentó en La Habana. ¿Había sido llamado para que le sucediera?

Por cierto que en El Cairo le preguntaron que podía haber acerca de un tratado militar de alianza firmado por Rusia. Raúl, con su energía, negó eso que él calificaba de infundios.

—Lo único que hay de positivo en este caso —decía él— es que nosotros nos estamos alejando de Estados Unidos, pero eso no quiere decir que nos acerquemos a Rusia.

Una salida más de este ingenuo, por no emplear otro calificativo ando, como las marionetas, en torno a las llamas rojas de Moscú, y vemos todos

### LOS HOMBRES DE CIENCIA, REUNIDOS EN HELSINKI

DURANTE EL TRIENIO PASADO ESTUDIARON LAS PROFUNDIDADES DE LA TIERRA; AHORA SE CONSTATAN OTROS TRES AÑOS AL ESTUDIO DE LA ATMOSFERA Y DE LA METEOROLOGIA



(Servicio especial para nuestro periódico de la actualidad inglesa)

Cada tres años se reúnen los geodésicos y geofísicos. En 1957 tuvieron su Asamblea en Toronto, determinando entonces dedicarse a la investigación de las profundidades de nuestro planeta; mil quinientos geodésicos han ido a la ciudad finlandesa con sus trabajos, que van a ser publicados en veinte volúmenes nada menos.

La finalidad de estas Asambleas de hombres sabios, aparte del balance de sus trabajos, es confrontar sus ideas, estudiar en equipo y prefiar objetivos a la conquista de la ciencia, especialmente en relación con la geodesia y la geofísica, formando una agrupación internacional.

Cada Congreso marca una etapa: en 1954 estuvieron reunidos en Roma y allí se fijó la iniciativa de proceder a la construcción de satélites, recomendando esa labor a las pocas naciones que podían hacerlo.

En 1957 se reunían de nuevo en Toronto y tres semanas después de esta Asamblea se procedía a los primeros lanzamientos de satélites.

#### OBJETIVOS

Fue en esa reunión cuando se tomó la determinación de "perforar la tierra" para conocer sus más íntimos secretos. Y se procedió a esta clase de trabajos: los americanos planearon el proyecto de taladrar la corteza terrestre en las proximidades de Puerto Rico o en el Pacífico Oriental. Esa tarea está todavía en el estudio de los preliminares. Los rusos tal vez estuvieran quietos e iniciaron otras investigaciones semejantes en el Pacífico Occidental, sin que se sepa nada sobre el estado de esas investigaciones.

### Se entrega a la VI Flota de EE. UU. la Medalla de Oro de la Cruz Roja Española

BARCELONA, 3.—La Medalla de Oro de la Cruz Roja Española se ha entregado a la VI Flota de los Estados Unidos en el Mediterráneo, por su aportación a la compra de una ambulancia para dicha benemérita institución.

También se entregó la Medalla, en su categoría de plata, al locutor de Radio Nacional de España en Barcelona y de Televisión Española don Federico Gallo Lacárcel.

Asistieron al acto el almirante G. W. Anderson, vicepresidente accidental de la Cruz Roja, doctor Domenech Martí, y numerosas autoridades y representaciones, así como el cónsul de Estados Unidos en Barcelona.

#### ¡SERVIDORA DOMESTICA!

Si quieres estar protegida en la enfermedad y ser previosa para la vejez, cotiza mensualmente al Montepío Nacional del Servicio Doméstico utilizando los servicios de los carteros, que te cobrarán a domicilio sin recargo alguno.

que va a caer de un momento a otro dentro de las mismas con sus alas quemadas, si no ha caído ya, y que a la vista de todas sus evoluciones, aún niega. Eso no puede durar.

El no puede durar por consunción propia, sobre todo? Son muchos los errores que ha cometido ese hombre, mucha la sangre que ha derramado, mucho el dinero que ha tirado y muchas las ilusiones que se han apagado. De aquel castismo, fenómeno político universal, como de redención, ¿qué va quedando? Nada, ni el propio Castro.

URBANO DE LEON

### MORDAZAS LEGALES A LA PRENSA FRANCESA

TRAS DE LA CONFEDERACION ECONOMICA, SE BUSCA OTRA POLITICA EN TODA EUROPA: ALEMANIA Y FRANCIA, PRIMEROS CAMPEONES DE ESTE NUEVO ENSAYO



(Servicio especial para nuestro periódico de la actualidad francesa)

poco está claro para Francia, en Bonn que, dado el caso de que se llegara a algo eficaz, el país que tendría las riendas pues se dice en París y se piden de mando sería precisamente Alemania.

De hecho no se sabe casi nada de las recientes conversaciones entre los dos gobernantes, francés y alemán, y bien pudiera ser que todo esto fuera una cortina de humo para distraer la atención de los observadores de la política internacional de temas de mayor trascendencia.

Los ingleses están amoscados con estas conversaciones y contactos, y ven en todo esto una maniobra de tipo estratégico: al formar esa unión, con puntos de antemano acordados, se fijarían sobre todo en las armas nucleares, viéndose Londres obligado a renartir sus armamentos con Francia y Alemania. No sabemos en qué pueda parar esto, pero los ingleses están dispuestos a todo, menos a ceder estas armas de fuerza singular.

Esperemos tranquilos a ver cómo se resuelve este enigma, que, de momento, nadie entiende. Por de pronto, el anuncio de la visita de Mac Millan a Bonn confirma la tesis de aquellos que creen que los hitos están en poder de Alemania totalmente: es ésta la que pasaría en marcos las maniobras.

JAVIER DE EGUIA

### «Voluntarios pontificios» para ayudar a los obispos iberoamericanos

ROMA, 3.—El periódico vaticano "L'Osservatore Romano" publica hoy una información según la cual la ayuda sealar organizará un "ejército" pontificio internacional de "voluntarios pontificios" seculares para ayudar a los obispos iberoamericanos en su difícil tarea religiosa.

¿QUE ES ESO DE LA UNION POLITICA EUROPEA? La han montado entre Adenauer y De Gaulle, atribuyéndose en Francia a éste la paternidad del proyecto. Creen dar celos con esto a Londres. Y es posible, pero de esos celillos no pasarán las cosas.

—Es eso el cuento de los molinos de viento —clama la casta totalidad de la Prensa alemana—. Según ésta, ha sido una concesión de Adenauer, con su concesión por parte de De Gaulle. Quiere éste entrar a formar parte del directorio que rige a la Europa Occidental, con Inglaterra y Norteamérica. No lo consigue y para ello se viene a crear una tercera fuerza con Adenauer. Esto también.

Tanto el Padre Santo como el anterior Pontífice, Pío XII, han puesto de relieve repetidamente los grandes problemas religiosos planteados por el rápido desarrollo de Iberoamérica, por la continua pobreza existente en algunas regiones de aquel continente y por la escasez de sacerdotes en no pocos países iberoamericanos.

La ayuda sealar, que será conocida bajo el nombre de "voluntarios pontificios para Iberoamérica", llevará a cabo su labor bajo la autoridad de los obispos de las diversas diócesis y colaborará con las organizaciones católicas locales. Los primeros pasos hacia esta organización se han llevado ya a cabo en Estados Unidos, según dice "L'Osservatore Romano", y los obispos de varios países europeos han tomado contacto con la Comisión Pontificia para Iberoamérica a fin de ver cómo pueden colaborar en esta tarea. Los voluntarios que tomen parte en esta obra prestarán su contribución como expertos en varios aspectos del



Hemos entrado en el mes de las más castizas verbenas: las de San Cayetano, San Lorenzo, la Paloma... Los barrios majos arden de alegría. Calles enteras, entoldadas de cadenetas y farolillos. Rugen las gramolas. Repiquetean los organillos. ¡Sí, todavía pervive la música campanillera! El viejo piano sigue desgranando alegres y vivaces notas en remolinos, con sólo darle vueltas al manubrio.

El tocadiscos no ha conseguido arrinconarlo. Al contrario, se ha apoderado del pianillo. Son muchos los microcurtos en que se graba la voz metálica, enroscada y saltarina, del arpa enjaulada, al compás del martilleo nervioso sobre las escondidas cuerdas. Se ven menos organillos que antes, pero se oyen más, porque las piezas se reproducen en millares de discos. Y suenan mejor, porque, mientras antes la disposición circular de las pías en el rodillo sólo alcanzaba los cuarenta y ocho compases, ahora el sistema espiral llega a los cuatrocientos, y el rollo de chопо puede contener diez piezas completas.

En Madrid ya sólo queda un fabricante de pianillos, el señor Apruzesse, apellido italiano, que tiene su taller en la Carrera de San Francisco. A pesar de la decadencia de esta artesanía, la fábrica madrileña lleva una vida próspera, no sólo por ser única, sino por haber descubierto una nueva salida: el organillo en miniatura que se exporta a Filipinas y a América, que se ha instalado en los salones palaciegos y que constituye un recuerdo de España para los turistas de divisas fuertes—cuesta cuatro mil pesetas—y un regalo apto tanto para niños como para mayores.

Siguen las embajadas de buena voluntad que los países de América—del Centro, del Norte y del Sur—envían en el buen tiempo a España. Últimamente ha sido La Florida quien nos ha mandado a su reina, acompañada de cuatro princesas y su correspondiente cortejo. Han sido elegidas por la "Latin American Fiesta Association" entre jovencitas que saben hablar español.

La reina se llama Eileen Gómez y entre las damas de su corte figuran apellidos como Reina, Mirabella y Rodríguez... Con estos apellidos no necesitan examen para aprobar el idioma de Cervantes.

En Tampa celebran toda una semana de fiestas con actuaciones de grupos artísticos y folklóricos españoles, como los Chavallitos de España, organizadas por la citada Asociación, fundada hace más de treinta años por mister León S. Cazin, que la sigue presidiendo, y al final se hace el recuento de votos para proclamar a las señoritas elegidas. Participan los clubs civiles, la colonia española y los americanos de habla castellana, que en La Florida pasan de los cien mil.

La "Latin American Fiesta Association" pretende fomentar la amistad con los países latinos, pues la mayoría de sus socios son de esta procedencia. Por eso han hecho este viaje a Europa, para pasar cinco días en España, tres en Roma, dos en Zurich y Lausana y tres en París. Mister Cazin desea que en España se celebre una fiesta análoga, con cuyos ingresos se costearía el viaje de las señoritas elegidas a La Florida y allí las darían alojamiento. Este intercambio ya lo han iniciado con Méjico.

El señor Pascual López Carreras—cuenta el amigo José Luis Dávila, en un original reportaje—ha trabajado toda su vida como "garrotero", esto es, conductor de ganado desde el tren al Matadero Municipal, hasta que, al parecer, le ha llegado la hora de su jubilación, porque en realidad ni el mismo sabe los años que tiene, ni siquiera se puede hacer un cálculo con otros acontecimientos de su vida, como el de las quintas, pues no ha servido al rey.

Oficialmente, el señor Pascual no ha existido, porque su nacimiento no figura, que se sepa, en ningún Registro Civil, ni en toda su vida ha tenido ni un documento personal. Fumó sin tarjeta de fumador y comió sin cartilla de racionamiento. No sabe leer y no le han hecho falta los "papeles", hasta ahora que por la edad que representa y los muchos años que lleva trabajando, merece ser jubilado.

Es de suponer que tampoco fuera bautizado. Por eso ha recibido ahora el bautismo y la primera comunión en el Sindicato de Ganadería, ante el histórico altar portátil de La Mesta. Después ha sido inscrito en el Registro de Iberoamericanos. Civilmente, el señor Pascual ha nacido a la avanzada edad de jubilarse.

El señor Pascual López Carreras—cuenta el amigo José Luis Dávila, en un original reportaje—ha trabajado toda su vida como "garrotero", esto es, conductor de ganado desde el tren al Matadero Municipal, hasta que, al parecer, le ha llegado la hora de su jubilación, porque en realidad ni el mismo sabe los años que tiene, ni siquiera se puede hacer un cálculo con otros acontecimientos de su vida, como el de las quintas, pues no ha servido al rey.

Oficialmente, el señor Pascual no ha existido, porque su nacimiento no figura, que se sepa, en ningún Registro Civil, ni en toda su vida ha tenido ni un documento personal. Fumó sin tarjeta de fumador y comió sin cartilla de racionamiento. No sabe leer y no le han hecho falta los "papeles", hasta ahora que por la edad que representa y los muchos años que lleva trabajando, merece ser jubilado.

Es de suponer que tampoco fuera bautizado. Por eso ha recibido ahora el bautismo y la primera comunión en el Sindicato de Ganadería, ante el histórico altar portátil de La Mesta. Después ha sido inscrito en el Registro de Iberoamericanos. Civilmente, el señor Pascual ha nacido a la avanzada edad de jubilarse.

El señor Pascual López Carreras—cuenta el amigo José Luis Dávila, en un original reportaje—ha trabajado toda su vida como "garrotero", esto es, conductor de ganado desde el tren al Matadero Municipal, hasta que, al parecer, le ha llegado la hora de su jubilación, porque en realidad ni el mismo sabe los años que tiene, ni siquiera se puede hacer un cálculo con otros acontecimientos de su vida, como el de las quintas, pues no ha servido al rey.

Oficialmente, el señor Pascual no ha existido, porque su nacimiento no figura, que se sepa, en ningún Registro Civil, ni en toda su vida ha tenido ni un documento personal. Fumó sin tarjeta de fumador y comió sin cartilla de racionamiento. No sabe leer y no le han hecho falta los "papeles", hasta ahora que por la edad que representa y los muchos años que lleva trabajando, merece ser jubilado.

Es de suponer que tampoco fuera bautizado. Por eso ha recibido ahora el bautismo y la primera comunión en el Sindicato de Ganadería, ante el histórico altar portátil de La Mesta. Después ha sido inscrito en el Registro de Iberoamericanos. Civilmente, el señor Pascual ha nacido a la avanzada edad de jubilarse.

El señor Pascual López Carreras—cuenta el amigo José Luis Dávila, en un original reportaje—ha trabajado toda su vida como "garrotero", esto es, conductor de ganado desde el tren al Matadero Municipal, hasta que, al parecer, le ha llegado la hora de su jubilación, porque en realidad ni el mismo sabe los años que tiene, ni siquiera se puede hacer un cálculo con otros acontecimientos de su vida, como el de las quintas, pues no ha servido al rey.

Oficialmente, el señor Pascual no ha existido, porque su nacimiento no figura, que se sepa, en ningún Registro Civil, ni en toda su vida ha tenido ni un documento personal. Fumó sin tarjeta de fumador y comió sin cartilla de racionamiento. No sabe leer y no le han hecho falta los "papeles", hasta ahora que por la edad que representa y los muchos años que lleva trabajando, merece ser jubilado.

Es de suponer que tampoco fuera bautizado. Por eso ha recibido ahora el bautismo y la primera comunión en el Sindicato de Ganadería, ante el histórico altar portátil de La Mesta. Después ha sido inscrito en el Registro de Iberoamericanos. Civilmente, el señor Pascual ha nacido a la avanzada edad de jubilarse.

El señor Pascual López Carreras—cuenta el amigo José Luis Dávila, en un original reportaje—ha trabajado toda su vida como "garrotero", esto es, conductor de ganado desde el tren al Matadero Municipal, hasta que, al parecer, le ha llegado la hora de su jubilación, porque en realidad ni el mismo sabe los años que tiene, ni siquiera se puede hacer un cálculo con otros acontecimientos de su vida, como el de las quintas, pues no ha servido al rey.

Oficialmente, el señor Pascual no ha existido, porque su nacimiento no figura, que se sepa, en ningún Registro Civil, ni en toda su vida ha tenido ni un documento personal. Fumó sin tarjeta de fumador y comió sin cartilla de racionamiento. No sabe leer y no le han hecho falta los "papeles", hasta ahora que por la edad que representa y los muchos años que lleva trabajando, merece ser jubilado.

Es de suponer que tampoco fuera bautizado. Por eso ha recibido ahora el bautismo y la primera comunión en el Sindicato de Ganadería, ante el histórico altar portátil de La Mesta. Después ha sido inscrito en el Registro de Iberoamericanos. Civilmente, el señor Pascual ha nacido a la avanzada edad de jubilarse.

El señor Pascual López Carreras—cuenta el amigo José Luis Dávila, en un original reportaje—ha trabajado toda su vida como "garrotero", esto es, conductor de ganado desde el tren al Matadero Municipal, hasta que, al parecer, le ha llegado la hora de su jubilación, porque en realidad ni el mismo sabe los años que tiene, ni siquiera se puede hacer un cálculo con otros acontecimientos de su vida, como el de las quintas, pues no ha servido al rey.

Oficialmente, el señor Pascual no ha existido, porque su nacimiento no figura, que se sepa, en ningún Registro Civil, ni en toda su vida ha tenido ni un documento personal. Fumó sin tarjeta de fumador y comió sin cartilla de racionamiento. No sabe leer y no le han hecho falta los "papeles", hasta ahora que por la edad que representa y los muchos años que lleva trabajando, merece ser jubilado.

Es de suponer que tampoco fuera bautizado. Por eso ha recibido ahora el bautismo y la primera comunión en el Sindicato de Ganadería, ante el histórico altar portátil de La Mesta. Después ha sido inscrito en el Registro de Iberoamericanos. Civilmente, el señor Pascual ha nacido a la avanzada edad de jubilarse.

El señor Pascual López Carreras—cuenta el amigo José Luis Dávila, en un original reportaje—ha trabajado toda su vida como "garrotero", esto es, conductor de ganado desde el tren al Matadero Municipal, hasta que, al parecer, le ha llegado la hora de su jubilación, porque en realidad ni el mismo sabe los años que tiene, ni siquiera se puede hacer un cálculo con otros acontecimientos de su vida, como el de las quintas, pues no ha servido al rey.

Oficialmente, el señor Pascual no ha existido, porque su nacimiento no figura, que se sepa, en ningún Registro Civil, ni en toda su vida ha tenido ni un documento personal. Fumó sin tarjeta de fumador y comió sin cartilla de racionamiento. No sabe leer y no le han hecho falta los "papeles", hasta ahora que por la edad que representa y los muchos años que lleva trabajando, merece ser jubilado.

Es de suponer que tampoco fuera bautizado. Por eso ha recibido ahora el bautismo y la primera comunión en el Sindicato de Ganadería, ante el histórico altar portátil de La Mesta. Después ha sido inscrito en el Registro de Iberoamericanos. Civilmente, el señor Pascual ha nacido a la avanzada edad de jubilarse.

El señor Pascual López Carreras—cuenta el amigo José Luis Dávila, en un original reportaje—ha trabajado toda su vida como "garrotero", esto es, conductor de ganado desde el tren al Matadero Municipal, hasta que, al parecer, le ha llegado la hora de su jubilación, porque en realidad ni el mismo sabe los años que tiene, ni siquiera se puede hacer un cálculo con otros acontecimientos de su vida, como el de las quintas, pues no ha servido al rey.

Oficialmente, el señor Pascual no ha existido, porque su nacimiento no figura, que se sepa, en ningún Registro Civil, ni en toda su vida ha tenido ni un documento personal. Fumó sin tarjeta de fumador y comió sin cartilla de racionamiento. No sabe leer y no le han hecho falta los "papeles", hasta ahora que por la edad que representa y los muchos años que lleva trabajando, merece ser jubilado.

Es de suponer que tampoco fuera bautizado. Por eso ha recibido ahora el bautismo y la primera comunión en el Sindicato de Ganadería, ante el histórico altar portátil de La Mesta. Después ha sido inscrito en el Registro de Iberoamericanos. Civilmente, el señor Pascual ha nacido a la avanzada edad de jubilarse.

El señor Pascual López Carreras—cuenta el amigo José Luis Dávila, en un original reportaje—ha trabajado toda su vida como "garrotero", esto es, conductor de ganado desde el tren al Matadero Municipal, hasta que, al parecer, le ha llegado la hora de su jubilación, porque en realidad ni el mismo sabe los años que tiene, ni siquiera se puede hacer un cálculo con otros acontecimientos de su vida, como el de las quintas, pues no ha servido al rey.

Oficialmente, el señor Pascual no ha existido, porque su nacimiento no figura, que se sepa, en ningún Registro Civil, ni en toda su vida ha tenido ni un documento personal. Fumó sin tarjeta de fumador y comió sin cartilla de racionamiento. No sabe leer y no le han hecho falta los "papeles", hasta ahora que por la edad que representa y los muchos años que lleva trabajando, merece ser jubilado.